

à lire

Le sénateur Giguère sommé de comparaître le 9 juillet

Une sommation à comparaître a été signifiée hier au sénateur libéral Louis Giguère, obligeant ce dernier à se présenter en cour des sessions de la paix le 9 juillet pour y répondre à une accusation d'avoir illégalement accepté un bénéfice de \$95,000 dans l'affaire Sky Shops.

page C-1



Le Soleil, Jacques Deschênes

Un phoque dans la Saint-Charles

Ce beau phoque de quelque 300 livres ne nage pas dans l'Arctique, mais dans la rivière Saint-Charles. Franchissant les écluses du pont Samson hier matin, à la faveur de la marée haute, il s'est avancé jusqu'au pont Drouin, pour inaugurer la saison de canotage!



Le Soleil, André-A. Bellemare

Au pays des truites "longues comme le bras"

Le Haut-Saguenay, c'est l'un des derniers "paradis" de la truite mouchetée: au début de juin, lorsque les lacs viennent tout juste de "caler", on peut capturer des ombles pesant dans les sept livres, comme celle que tient ici Raymond Boivin, Montagnais de la réserve indienne de Pointe-Bleue, qui guide les clients du domaine La Sorbière. Découvrez une portion de ce "Nirvana" des pêcheurs sportifs en compagnie de André-A. Bellemare. (Voir la chronique "Plein Air" à la page B-2)

L'Égypte boycotte les "Casques verts"

Le gouvernement égyptien a fait savoir hier qu'il ne participera pas à la force pan-arabe de pacification au Liban, ce qui rend aléatoire la réalisation d'une telle force. Il est à craindre que les pays alliés de la Résistance palestinienne n'interviennent unilatéralement pour repousser les Syriens.

page D-1



Maureen McTeer

Les Clark attendent leur premier enfant

OTTAWA (PC) — Le chef de l'Opposition, M. Joe Clark, et son épouse, Mme Maureen McTeer, ont annoncé, hier, qu'ils attendaient leur premier enfant au début du mois de novembre.

M. Clark, 37 ans, et Mme McTeer, 24 ans, se sont mariés le 30 juin 1973.

Ils ont travaillé ensemble à bâtir la carrière politique de M. Clark et celui-ci a été élu chef du Parti progressiste conservateur en février dernier.

ce soir

ARTS: Cinéma 2, Place Québec — "La raison du plus fou", film de François Reichenbach. **TELE:** A Radio-Canada, le "60" dresse un inventaire des Forces armées canadiennes et se demande si le Canada sera vraiment plus fort après avoir investi des milliards dans ce secteur — 21h30

sommaire

A Québec aujourd'hui	D-3
Annouces classées	D-4 à D-13
Arts et lettres	D-2 et D-3
Bandes dessinées	D-13
Bridge	D-12
Carrières et professeurs	C-2
Consommation	C-7 à C-11
Dans nos régions	A-8
Décès	D-14
Economie-finace	B-6 à B-10
Feuilleton	D-11
Horoscope	D-13
Jeux olympiques	B-16
Monsieur québec	A-7
Mot mystère	D-4
Mots croisés	D-8
Patron	D-9
Sport	B-1 à B-5
Télévision	C-6

météo

Beau, chaud, humide et venteux. Maximum de 26 à 28. Demain, averses ou orages en fin de journée. **Détails, page A-2**

Sous une forme "disciplinée" Maintien des bureaux syndicaux de placement

par Léonce GAUDREAU

Les bureaux syndicaux de placement dans l'industrie de la construction seront maintenus.

Allant à l'encontre de l'une des principales recommandations de la Commission Cliche, l'Office de la construction du Québec (OCQ) a plutôt décidé de maintenir la diversité actuelle des bureaux d'embauche tout en les assujettissant à un code d'éthique et à des critères de placement.

C'est principalement par le biais de l'émission de licences à ces divers bureaux de placement privés (syndicaux ou autres) que l'OCQ entend corriger une situation que la Commission d'enquête Cliche avait qualifiée comme l'une des sources premières des maux de la jungle de l'industrie de la construction.

Ce nouveau projet de réglementation doit être remis vendredi au ministère du Travail pour qu'il obtienne ensuite la sanction du conseil des ministres afin qu'il commence à s'appliquer à compter du 1er juillet prochain. Le texte de cette nouvelle réglementation a été remis en fin d'après-midi d'hier aux parties syndicale et patronale pour qu'elles puissent faire connaître leurs réactions à ce projet.

Des groupes patronaux avaient déjà manifesté leur accord à une partie des recommandations du rapport Cliche voulant que seul le gouvernement puisse s'occuper désormais du placement dans la construction.

La Centrale des syndicats démocratiques (CSD) avait cependant été le seul groupe syndical à appuyer une telle recommandation. La position mitigée de la Confédération des syndicats nationaux favorisait un accord intermédiaire entre les centrales syndicales, principalement avec la FTQ, pour la régularisation de ces bureaux... sans quoi la CSN recommanderait à contre-cœur que le gouvernement légifère.

Il n'a pas été possible hier soir d'obtenir leurs réactions, sauf quelques brefs commentaires de la FTQ-Construction, en raison de l'heure tardive de la remise de ces documents.

M. Guy Dumoulin, directeur général de la FTQ-Construction, n'avait pas encore pris connaissance du document mais il ne semblait pas déçu d'apprendre que les bureaux d'embauche de la FTQ ne seraient pas abolis. "On ne peut pas être contre ça, puisqu'on demandait même que seuls les bu-

reaux syndicaux de placement soient reconnus," a été sa seule réaction, précisant qu'il étudierait attentivement le document avec le conseil de direction de la FTQ-Construction avant de faire ses commentaires.

Un statu-quo "discipliné"

En fait, même si peu d'observateurs croyaient que le gouvernement ou l'Office de la construction consentirait à abolir les fameux bureaux syndicaux de placement, on peut croire que la FTQ doit respirer à l'aise aujourd'hui puisque c'était principalement de la forte organisation de ses bureaux de placement qu'elle tirait sa puissance dans la construction. C'est d'ailleurs en partie ce qui lui a permis de maintenir sa forte représentativité (quelque 72%) lors du vote d'allégeance syndicale de l'automne dernier, malgré les durs coups qui lui avaient été portés par les audiences publiques de la Commission Cliche.

Ce projet de réglementation "réaliste" ne risque donc pas de provoquer de trop fortes réactions chez la FTQ-Construction en cette période de négociations pour le renouvellement du décret de la construction.

Selon cette nouvelle réglementation, les bureaux privés de placement

devront à compter du 1er septembre prochain obtenir une licence de l'Office de la construction pour poursuivre leur activité. Jusqu'à présent, ces bureaux n'avaient besoin que d'un certificat (émis généralement sur demande) du ministère du Travail pour pouvoir fonctionner.

L'OCQ compte sur l'émission de ces licences pour régulariser l'embauche. L'organisme pourra en effet le révoquer et s'occuper lui-même du placement si un bureau contrevient au code d'éthique. Ce code d'éthique prévoit notamment que le service de placement doit offrir ses services gratuitement (éliminant les pots-de-vin), combattre toute forme de discrimination ou de favoritisme (pour allégeance syndicale, notamment, à une centrale placée qu'à une autre) et soumettre ses registres à l'examen de l'office.

Pour les "vrais" travailleurs

L'embauche des ouvriers de la construction sera désormais soumise à un nouveau contrôle dont l'objectif visé est de favoriser les véritables travailleurs de la construction.

(Suite à la page A6, 3e col.)



Le premier ministre Trudeau plaisante un moment avec le premier ministre québécois, Bourassa et le ministre fédéral de la Santé, Marc Lalonde, avant le début de la conférence fédérale-provinciale des premiers ministres.

Ottawa propose aux provinces une réforme du financement de trois régimes à frais partagés

par Georges ANGERS
du bureau du Soleil

OTTAWA — Bien que le fond de scène ait été tout tapissé de signes de piastres, donc d'un matériau fort inflammable, la conférence fédérale-provinciale des premiers ministres a néanmoins permis d'en arriver dès hier à un accord de principe entre Ottawa et les provinces sur un nouveau régime de partage des recettes fiscales.

L'accord de principe intervenu était d'ailleurs à ce point sans équivoque qu'on a même songé à interrompre dès hier cette conférence qui doit en principe se terminer aujourd'hui en fin d'après-midi.

Cet accord porte essentiellement sur les propositions fédérales touchant trois régimes à frais partagés à savoir l'assurance-hospitalisation, l'assurance-santé et l'éducation post secondaire, propositions qui ont été avancées dès la semaine dernière aux dix provinces.

Ottawa propose d'abord de maintenir sa participation à ces trois

programmes, participation qui s'est chiffrée l'an dernier à plus de 5 milliards, selon toutefois une formule nouvelle faisant appel et à une participation financière directe d'Ottawa et à des transferts de points d'impôt aux provinces selon une proposition à être déterminée. Toujours selon la formule fédérale, les dépenses à ces chapitres progresseraient au rythme de progression du produit national brut (PNB).

Le Québec, l'Ontario et les autres provinces se sont dites d'accord en principe avec la formule fédérale, les deux plus grosses provinces réservant toutefois leur jugement final jusqu'à ce qu'Ottawa ait proposé ses formules relatives à la péréquation ainsi qu'à la garantie des revenus fiscaux.

Avant d'arriver à ces questions, Ottawa tente cependant d'obtenir l'accord des provinces sur un nouveau régime de participation fédérale aux programmes à frais partagés.

C'est précisément pourquoi la prochaine conférence des ministres des Finances prévue au début de juillet prochain tentera de traduire en dollars les principes sur lesquels les

premiers ministres se sont en principe entendus hier.

À la suite de cette conférence, les premiers ministres auront en main tous les instruments leur permettant de formuler une réponse finale à Ottawa lors de la rencontre des premiers ministres qui suivra l'automne prochain où il ne sera plus alors seulement question de principes.

C'est donc dans une atmosphère dénuée d'antagonisme que les premiers ministres d'Ottawa et des provinces ont discuté hier de ce nouveau partage fiscal des années 1980 si déterminant, à leurs dires, pour l'avenir de la Confédération canadienne.

Quant aux questions portant plus à querelles, soit le rapatriement de la constitution et même le programme de lutte à l'inflation, il semble improbable qu'elles soient abordées de fond, pour des raisons d'ailleurs fort évidentes: en matière constitutionnelle, Ottawa préfère attendre la conférence des

(Suite à la page A6, 3e col.)

Autre nouvelle, page C-2

Chartrand et Rodrigue dans la course à la direction de la CSN

MONTREAL (PC) — Le président de la CSN, M. Marcel Pepin, a donné le signal d'une course à la direction qui promet d'être mouvementée ou à tout le moins riche en couleurs, en confirmant officiellement, hier, qu'il ne solliciterait pas de renouvellement de son mandat lors du prochain congrès de juillet.

Dans les heures qui ont suivi la déclaration de M. Pepin, deux candidatures étaient officiellement confirmées, dont la dernière en lice, celle du vice-président, M. Norbert Rodrigue.

Il y a quelques jours le président du Conseil central de Montréal, M. Michel Chartrand, annonçait aussi sa candidature, en précisant à qui voulait l'entendre qu'il était de toute façon opposé à M. Rodrigue, déjà désigné comme le "dauphin" de M. Pepin.

Norbert Rodrigue, vice-président de la CSN depuis mai 1972, a présidé la Fédération des Affaires sociales pendant quatre ans avant d'être élu à l'exécutif de la centrale. Il est âgé de 35 ans.

Les raisons évoquées par M. Pepin pour justifier son départ de la présidence, qui lui aurait été facilement acquiescent pour un autre mandat, ne sont pas nombreuses. "Après 15 ans au bureau exécutif et 11 à la présidence, a-t-il déclaré, j'estime qu'il est temps de laisser quelqu'un d'autre assumer la relève".

Loin de songer à la retraite ou à une carrière politique, comme son prédécesseur, M. Jean Marchand, Marcel Pepin envisage plutôt une carrière de haut fonctionnaire syndical.

Le conseil fédéral de la CSN vient en effet de recommander au congrès de cette centrale la création d'un poste de "conseiller" spécial taillé sur mesure pour le président sortant. C'est d'ailleurs lors de la discussion de ce point que la rumeur persistante de la démission du président actuel a reçu sa confirmation.

Commissaires d'écoles: 37% des électeurs ont voté

par Jean MARTEL
L'élection des commissaires d'écoles n'a attiré que

37% des électeurs dans la région de Québec, un taux sensiblement semblable à ce-

lui de l'an dernier. Parmi les candidats qui ont subi la défaite, on remarque M. Ray-

mond Dufresne, commissaire à Charlesbourg et président de la régionale Jean-Talon, et M. Louis Piché, de la commission Monseigneur-Vachon et vice-président de la régionale Tardivel.

L'élection d'hier touchait les tiers des postes de commissaires d'école, mais un grand nombre de candidats ont été élus sans concurrent. C'est ainsi que dans les municipalités scolaires de Québec, des Ilets, Chutes-Montmorency et Montcalm il n'y a pas eu d'élection, puisque tous les candidats se sont trouvés sans adversaire.

Dans les autres municipalités scolaires il y a eu élection. Voici la liste des candidats qui ont gagné et de ceux qui ont subi la défaite:

Charlesbourg

M. Raymond Dufresne a été battu par M. Jean Lessard dans le quartier no 9. Celui-ci a obtenu 53 voix de plus que M. Dufresne. Dans le quartier

no 7, Mme Carmen Harvey-Leduc, a fait subir la défaite à M. Valmond Robichaud, commissaire sortant.

Sainte-Foy

Mme Mona Chartier a été réélue; elle a remporté 454 voix, tandis que son adversaire, M. Jean-Paul Labbé, en a eu 434. M. Robert Tessier, commissaire sortant, a subi la défaite aux mains de Mme Hélène Leclerc. Un autre commissaire sortant, M. Gabriel Racine, s'est fait battre par M. Marc Belleau.

Chaudière-Etchemin

Le président de la commission scolaire, M. Robert-J. Cloutier, a battu Mme Britta Bernard dans le quartier no 7. M. Raymond Caron, qui se présentait contre M. Jean-Baptiste Picard, a été réélu.

Lévis

M. Yves Babin a été réélu. Son adversaire était Mme Raymond Bonnier.

Beauport

Deux nouvelles figures se faisaient la lutte dans le quartier no 13: Mme Huguet-Morency et M. Alain Bourget. C'est Mme Morency qui a remporté la victoire.

Jeune-Lorette

Il y avait élection dans le quartier no 2. Les candidats étaient M. Dominique Drouin, commissaire sortant, et M. Paul-Henri Turcotte. C'est M. Drouin qui est sorti vainqueur.

Ancienne-Lorette

M. Allan King, commissaire sortant, a battu Mme Candide Roy-Marceau.

Monseigneur-Vachon

Un nouveau venu, M. Philippe Genois, a battu M. Louis Piché par 183 voix.

Bien-être: \$508,111 d'Ottawa à la recherche

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, M. Marc Lalonde, a annoncé, hier à Ottawa, l'octroi de 16 subventions destinées à une série de projets de recherche dans le domaine du bien-être social au Canada. Ces subventions nationales totalisent \$508,111.

Le ministre reçoit \$21,660 pour deux projets. Une première subvention de \$20,660 au Laboratoire de gérontologie sociale, de la faculté des sciences sociales, de l'université Laval pour un projet de recherche "Elaboration d'une batterie d'indicateurs pour l'hébergement collectif au Québec."

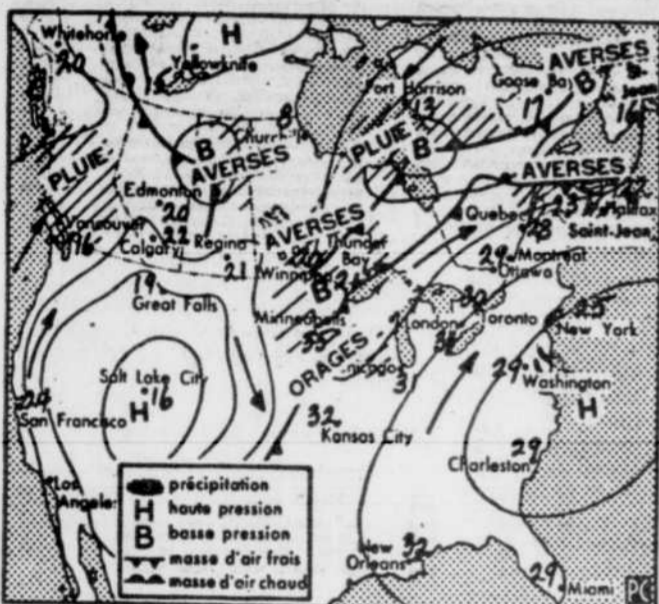
Le Programme des subventions nationales au bien-être social a été créé, en 1962, pour favoriser le développement et accroître l'efficacité des services de bien-être social au Canada.

La seconde subvention dirigée vers le Québec ira au

groupe "Couple et Famille", de Granby pour le 16ème congrès de l'organisme. Un montant de \$4,000 sera affecté à cette activité.

De ce montant, le Québec

la météo



températures

TORONTO (PC) — Voici les températures enregistrées hier dans quelques villes d'Amérique du Nord.

	Min.	Max.
Vancouver	8	19
Victoria	7	17
Edmonton	1	21
Calgary	2	21
Saskatoon	10	20
Regina	11	18
Winnipeg	11	18
Regina	11	18
Churchill	11	18
Toronto	18	22
Montréal	14	26
Québec	14	24
Saint-Jean, N.-B.	9	14
Moncton	10	22
Halifax	9	19
Charlottetown	9	18
Saint-Jean, T.-N.	1	18
Chicago	19	32
Detroit	23	34
Boston	15	26
New York	18	25
Washington	20	29
Miami	22	28
Tucson	16	36
Los Angeles	16	23
Mexico	10	25
Acapulco	24	32
La Barbade	26	29
Les Bermudes	23	27
La Havane	22	27

prévisions

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour aujourd'hui et demain:

Un front froid va venir balayer le Nord-Ouest québécois ce soir, et les autres régions demain. Des averses et des orages accompagneront ce front qui laissera derrière lui du temps plus frais.

Régions de l'Outaouais et de Montréal. Aujourd'hui: beau, chaud et humide; venteux par moments. Demain: nuageux avec averses et orages; venteux et plus frais. Maximum aujourd'hui: 30. Minimum cette nuit: 17. Maximum demain: 25 à 28.

Régions de Québec, de Trois-Rivières, des Cantons de l'Est et du Saguenay-Lac-St-Jean. Aujourd'hui: nuageux; dégelage en fin d'après-midi. Demain: nuageux avec averses et orages; venteux. Maximum aujourd'hui: 26 à 29. Minimum cette nuit: 14 à 16. Maximum demain: 23 à 26.

Régions de l'Abitibi, de Chibougamau et du nord du Pontiac-Témiscamingue. Aujourd'hui: nuageux avec averses et orages en fin de journée et cette nuit; venteux par moments. Demain: nuageux; dégelage en fin de journée; venteux et plus frais. Maximum aujourd'hui: 25 à 28. Minimum cette nuit: 8 à 10. Maximum demain: 17 à 20.

soleil

MERCREDI		
Lever	Coucher	Durée
3:50	19:42	15:52

marée

MERCREDI	
Basse	Haute
5h20	10h10
Basse	Haute
18h00	22h40



notre short des Indes

Importé exclusivement pour nous, il vit son été dans la fraîcheur de la toile de coton marine. Plein de poches à soufflets et tout surpiqué. Revers sur la cuisse. P.M.G., \$20.



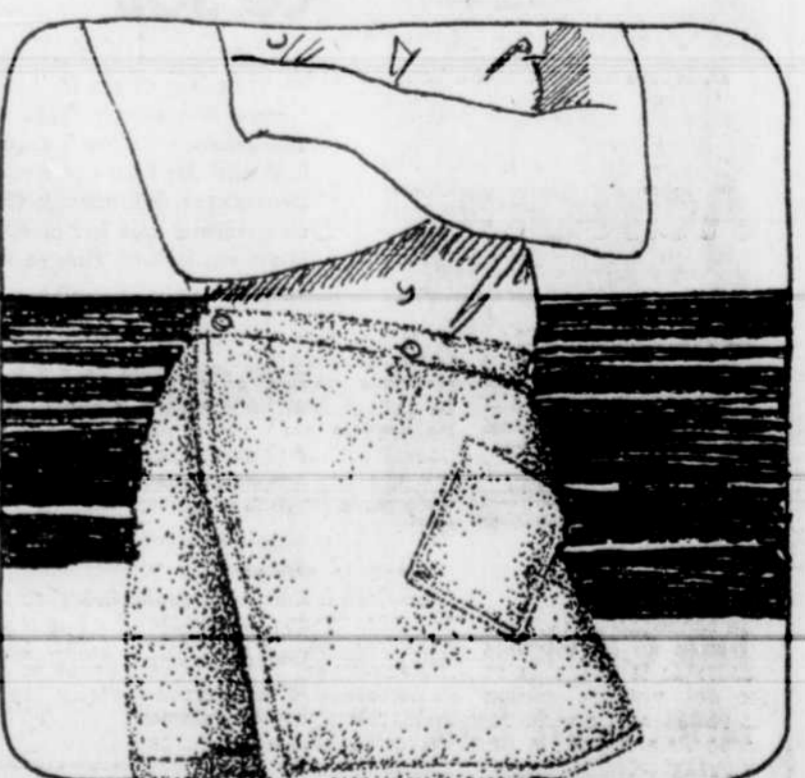
le t-shirt de golf

De Hathaway, un t-shirt qui aime le jeu en fin tricot tout coton d'Ecosse. Patte de boutonnage et col polo unis sur rayures bayadères en jaune, rouge, vert. En tailles P.M.G., \$22.



notre achat spécial d'Angleterre

Le pull de laine shetlandaise lavable à la machine. Du 36 au 42. Col au cou: naturel, havane, chameau, jaune, gris foncé ou argent, \$14,99. Col roulé: vert foncé, rouge, gris intense, havane, naturel ou chameau, \$15,99.



la serviette sauna

Un confortable pagne en spongieuse ratine de coton. Bande élastique au dos, croisé devant à trois boutons et grande poche. Taille unique proportionnée à tous, en bleu ou beige, \$10.

NOUVELLE ADRESSE

ACHETEZ MAINTENANT SON CADEAU POUR LA FÊTE DES PÈRES!

PLAN MISE DE CÔTÉ

CHARLESCRAFT POURQUOI MOINS? OBTENEZ PLUS...

SERVICE AUTORISÉ - 30 JOURS D'ESSAI GRATUIT



3250-1
Lames en acier suédois chirurgical. Facile d'entretien. Interrupteur automatique.

Rég. \$19.95 **\$14.95** SPÉCIAL



7220
Le Charlescraff Shavex Traveller fonctionne dans une automobile à partir de l'allume-cigarette ou au moyen de quatre mini-piles (non fournies).

Rég. \$21.95 **\$15.95** SPÉCIAL



Modèle PC-3
SÉCHOIR-COIFFEUR 'ADAM & EVE' CHARLESCRAFT
Sa puissance de 580 watts porte au maximum l'efficacité de son puissant débit d'air.

Rég. \$25.95 **\$18.95** SPÉCIAL



Modèle PC-6
SÈCHE CHEVEUX DE TYPE PROFESSIONNEL CHARLESCRAFT
Un appareil puissant, silencieux, conçu pour l'utilisation à la maison par les hommes et les femmes.

Rég. \$36.95 **\$26.95** SPÉCIAL

NETTOYEUR LUBRIFIANT POUR RASOIRS ÉLECT. \$1.99

CLINIQUE DU RASOIR
ST-GERMAIN INC.

331 EST, RUE ST-JOSEPH GROS ET DÉTAIL

525-9054

simons
le trente et un®
pour homme/place ste-foy

YAMAHA

PIANOS ORGUES
PIANOS À QUEUE

PIANOS OFFICIELS DES JEUX OLYMPIQUES 1976
APPROUVÉS PAR LES PLUS IMPORTANTES INSTITUTIONS CANADIENNES ET LES STUDIOS D'ENREGISTREMENT

VENDEUR AUTORISÉ YAMAHA

Studio Willis Inc.

2 magasins pour mieux vous servir
7 est, rue St-Vallier - 529-2517
Place Fleur de Lys - 529-0767

On se plaindra moins, cet été, de la pollution par l'incinérateur

par Louis TANGUAY

Les citoyens de Limoilou donnent vraisemblablement aux autorités de la Communauté urbaine de Québec (CUQ) un répit jusqu'à l'automne, avant d'intensifier leurs pressions pour faire cesser la pollution attribuée à l'incinérateur.

C'est du moins ce qui ressort des commentaires émis de part et d'autre, hier, à la suite d'une rencontre entre le président du comité exécutif de la CUQ, M. Armand Trotter, et cinq représentants du Mouvement environnement Limoilou (MEL) dirigés par leur président, M. Raymond Pageau.

En se disant prêt à recommander une telle trêve, M. Pageau a surtout insisté sur l'assurance qui leur a été donnée que le problème de pollution sera réglé de 80 à 90 pour cent au cours des six ou sept prochaines semaines et que toute pollution serait enrayée au début de l'automne.

M. Trotter s'est pour sa part montré heureux de l'attitude adoptée par les représentants du MEL.

Ils ont compris, dit-il, que la CUQ ne pourrait pas fermer l'incinérateur sans créer des problèmes de pollution ailleurs.

Ils ont aussi constaté les efforts déployés pour maîtriser la situation et l'impossibilité d'interrompre le fonctionnement des fours pendant la période de rodage.

M. Pageau a pour sa part dit croire que le problème est en train de se régler et qu'il faut pour cela donner une chance aux dirigeants de la CUQ

en retardant d'au moins six ou sept semaines le recours à tout moyen de pression.

Mais, dit-il, ces mesures seront gardées en réserve pour le cas où les assurances données, hier, ne seraient pas réalistes.

Si, à l'automne, les améliorations en question n'apportent pas les résultats escomptés, les moyens de pression, y compris le recours à une injonction, pourraient alors être servis à la CUQ, mais sans avertissement cette fois-là.

Vis sans fin

M. Trotter a d'autre part affirmé, hier, qu'une partie de l'équipement dépolluant a déjà été commandée.

Il s'agit de vis sans fin destinées à recueillir les particules de suie à la base des électro-filtres.

Un premier de ces appareils doit être installé sur le four numéro un et trois autres seront commandés pour les autres fours si les résultats sont jugés satisfaisants.

Par la suite, il faudra ajouter des appareils supplémentaires de contrôle et de régulation dans la base de la cheminée.

Conseillers

D'autre part, juste avant la rencontre d'hier, le Mouvement environnement Limoilou avait envoyé aux trois échevins du quartier, MM. J.-Paul Pelletier, J.-A. Charland et Jos J. Coulombe, une demande d'appui des démarches entreprises par le groupe.



L'autoroute de la Beauce attend le pavage.

\$4 millions pour asphalter 17 milles de l'autoroute de la Beauce

par Paul-Henri DROUIN du bureau du Soleil

SAINT-JOSEPH — Il en coûtera pas moins de \$4 millions et demi pour les frais d'asphaltage du premier tronçon de l'autoroute de la Beauce (73), d'une longueur d'environ 17 milles, entre le pont Pierre-Laporte et la municipalité de Saint-Maxime de Scott, dans le comté de Beauce-Nord.

En communiquant ces renseignements, M. Gaston Meunier, directeur régional pour la région 3-2 au ministère des Transports, a fait remarquer "qu'il est probable que les travaux d'asphaltage du premier tronçon de l'autoroute de la Beauce soient complétés pour l'automne 1976".

Il en sera ainsi, a ajouté M. Meunier, "à moins d'un retard dans l'exécution des travaux de cette future autoroute dans le secteur entre Saint-Isidore et Saint-Maxime de Scott."

Les travaux avancent à pas de géant et comme l'a souligné M. Gaston Meunier, "il n'y a que le mauvais temps qui pourrait empêcher que cette voie rapide soit achevée jusqu'à Saint-Maxime de Scott, à l'automne 1976".

De futurs contrats permettront d'ériger bientôt un système d'éclairage à la hauteur de l'échangeur sud du pont Pierre-Laporte, à Saint-Romuald d'Étchemin et Charny, puis d'y installer la signalisation autoroutière entre Saint-Nicolas et Saint-Maxime de Scott.

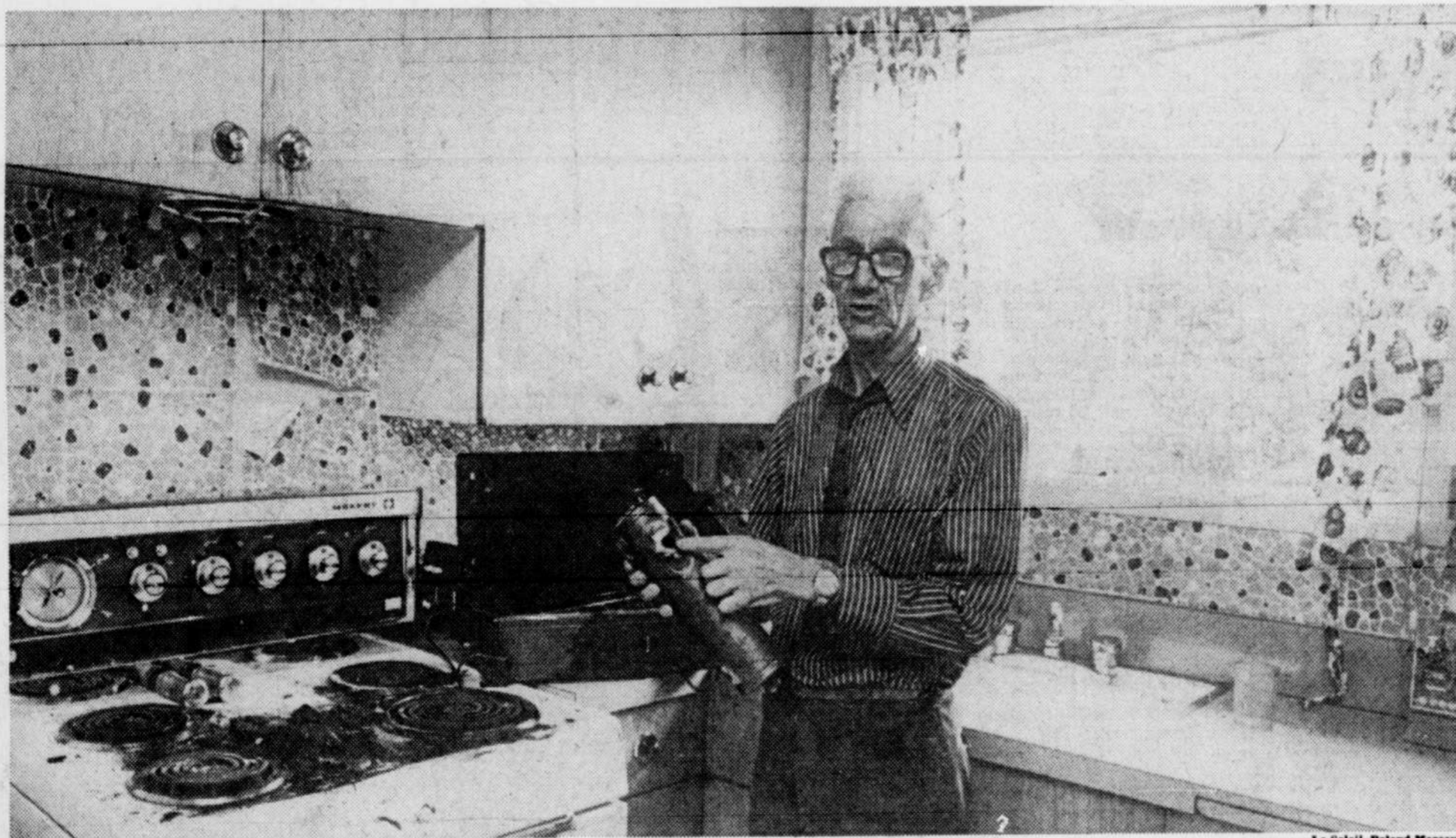
De plus, on prévoit compléter d'autres travaux prochainement notamment l'érection de deux structures au-dessus de la route 173-A, à Scott-Jonction où une "bouche de raccordement" permettra de relier le boulevard Kennedy à l'autoroute de la Beauce.

Le coût

Pour la construction du premier tronçon de l'autoroute de la Beauce, entre le pont Pierre-Laporte et la municipalité de Saint-Maxime de Scott, le gouvernement du Québec dépensera plus de \$40 millions et il en coûtera de \$75 à \$80 millions pour le deuxième tronçon de cette voie rapide entre Saint-Maxime de Scott et Saint-Georges de Beauce.

A savoir quand débiteront les travaux du deuxième tronçon de l'autoroute de la Beauce, d'une longueur de 32 milles, le porte-parole du ministère des Transports, M. Gaston Meunier, a déclaré "que pour le moment, il ne pouvait pas se prononcer, en raison des restrictions budgétaires du gouvernement".

On rappelle qu'au départ, le premier tronçon de l'autoroute 73 n'avait été prévu que pour Scott-Jonction, à l'automne 1976, mais à la suite des démarches entreprises par le député Denis Sylvain, le ministère des Transports avait décidé d'accélérer les travaux jusqu'à Sainte-Marie, ce qui ne se produira pas, avant 1977.



M. Lepage nous montre ici la bonbonne de naphte qui a fait sauter sa cuisine.

Le Soleil, Roland Marcoux

Manquer d'électricité, c'est pas commode!

par François MARQUIS

Les coupures d'électricité amènent parfois des problèmes inattendus. C'est ainsi que M. et Mme Gérard Lepage, de Place Nobel, à Charlesbourg, se sont fait "flamber" leur cuisine hier midi.

Du naphte

Une bonbonne de naphte a été laissée sur le cuisinière au cours de la panne, là où l'une des clefs de cuisson était restée ouverte. Au retour de l'électricité, le naphte a réagi selon son tempérament et ravagé la cuisine. Même les rideaux ont rétréci de 50% sous l'effet de la chaleur.

Le plafond, fait de madriers solides, a été soulevé de plus d'un pouce et il y a des dégâts partout dans la maison. Peu après son arrivée, M. Lepage a manifesté son indignation: "Je vais actionner l'Hydro-Québec"! Fort heureusement, la maison était déserte au moment de l'explosion.

Congélateurs menacés

Pendant ce temps à place de Verneuil, à Charlesbourg, M. et Mme Adrien Verret ont dû acheter une génératrice

coûtant plus de \$500, afin de sauver leur stock de viande et autres aliments congelés. Le petit moteur, qui cassait les oreilles des voisins, ne pouvait activer qu'un appareil à la fois. Les Verret ont donc perdu du poisson et des fruits.

Quand le réfrigérateur a dégelé, il a inondé le parquet de leur cuisine. Avec les nuits fraîches, il a fallu dormir au sous-sol. Il paraît que de nombreux voisins ont connu les mêmes problèmes. Mme Verret se scandalise de ce qu'une "poignée d'individus puisse tenir ainsi en otage toute une population."

Pannes réparées

Pendant ce temps M. Soucy, opérateur de district de l'Hydro-Québec pour la région de Québec, a informé LE SOLEIL que toutes les pannes ayant touché la région de Québec depuis vendredi dernier, sont réparées.

POMPES
VENTE ET REPARATION
TOUTES MARQUES
POMPES IND. STE-FOY
1830 G. BOUL. HAMEL, STE-FOY
872-8822

La compagnie n'était quand même pas au bout de ses peines, hier soir, lorsqu'un orage a créé des problèmes dans les districts de Donnacona, de St-Agapit et de St-Prosper. A ce dernier endroit, un gros arbre est tombé sur des fils électriques.

Grèves rotatives

Alors que les monteuses de lignes et dépanneurs de la région de Québec sont re-

TON TOIT COULE?
ESTIMATION GRATUITE
AQUILON CONS. INC.
COUVREUR - 849-5608

70, EST BOUL. CHAREST
QUÉBEC 2
TEL. 522-1297
628-0507

tournés au travail hier, les syndiqués des régions de Manicouagan, Abitibi, Matapédia, Saguenay et Richelieu ont quitté le travail.

Les heures des arrêts de travail ont varié dans chacune des régions touchées par la grève rotative des travailleurs de l'électricité.

Amendes

Les treize employés de

l'Hydro-Québec qui ont été impliqués en rapport avec des actes de vandalisme commis à Thetford Mines le 27 avril dernier, ont écopé des amendes totalisant \$2,900. Le juge Roch Lefrançois les a tous condamnés, vendredi dernier, à une pénalité de \$200, après qu'ils eurent admis leur culpabilité. Cette

peine s'ajoutait à une ordonnance de probation d'un an et aussi, pour l'un d'entre eux, à une amende spéciale de \$300 pour avoir déversé 37 gallons d'essence.

Ces incidents seraient reliés au conflit qui sévit présentement dans les secteurs public et para-public.

Service d'Optique



RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMETRIE

Détailants opérant en vertu de la Loi des optométristes et opticiens de la province de Québec.

Place Laurier, Ste-Foy 653-8396
2, Édifice Place Québec 529-5883
Gare Centrale d'Autobus 529-4655
Galeries Chagnon, Lévis 833-1322

LIQUIDATION DE LINGERIE D'ETE

de 0 à 6 ans X

30% DE REDUCTION SUR

**COSTUMES DE BAIN
BARBOTEUSES
PYJAMAS
ROBES**

**HABITS
SALOPETTES
PANTALONS
GILETS, ETC.**

LE PETIT PATACHOU
1195, 1^{re} Avenue, Limoilou, Qué.

Crédit Foncier
Fondé en 1880
Actif supérieur à \$800 millions

Obligations de 5 ans
Minimum \$500

10 1/4%
Intérêts payés semi-annuellement
mensuellement (Minimum \$5000)
ou composés et payés à échéance

10 1/2%
Intérêts payés annuellement

Québec: 1135, Chemin St-Louis
(418) 681-0277 (Mme L. Brulotte)
Frais virés acceptés

Halifax, Montréal, Québec, Lévis, Toronto
London, Winnipeg, Regina, Saskatoon
Edmonton, Calgary, Vancouver, White Rock
Vancouver, Victoria

Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec

La conférence de l'ONU à Vancouver

La conférence des Nations unies sur les établissements humains, qui réunissait officiellement 140 pays, depuis le 31 mai à Vancouver, a fait état de l'un des problèmes cruciaux du monde d'aujourd'hui, son industrialisation qui a amené la croissance du phénomène urbain avec tous les effets qui en découlent. Voilà un défi d'envergure qui appelle des solutions décidées et complexes. On a tenté de les esquisser, de façon toute théorique à cette conférence de l'ONU. Mais du fait de sa politisation excessive, notamment à la suite de la déclaration finale qui assimile le sionisme au racisme, c'est l'avenir même de semblables conférences des Nations unies qui pourrait être compromis.

La révolution industrielle intervenue il y a cent cinquante ans dans le monde occidental a bouleversé l'existence, comme peu d'événements l'ont fait dans l'histoire. Jusqu'en 1800, depuis des millénaires, il fallait quelque deux heures pour obtenir environ deux livres de blé battu; cent cinquante ans plus tard il en fallait dix minutes, y compris le travail nécessaire à la construction et à la livraison (en séries évidemment) de la moissonneuse-batteuse.

De cette manière, la révolution industrielle, là où elle est instaurée, a mis fin aux famines, qui auparavant décimaient plus ou moins régulièrement 30 p.c. de la population. Elle a également entraîné l'émigration de la campagne aux villes. Avant 1800, 80 p.c. de la production et de la consommation humaines étaient agricoles. Cent cinquante ans plus tard, la proportion était inversée. Aujourd'hui, dans un pays comme les Etats-Unis, les agriculteurs ne représentent que 4 p.c. de la population

totale et le pays enregistre des surplus agricoles.

Mais le déplacement de populations des campagnes à la ville a considérablement changé le mode de vie. Nous en subissons les effets en Europe, en Amérique du Nord, au Japon. Les villes ont évidemment accru la densité de la population. D'où la question que nous nous posons et qui a été discutée à Vancouver: vaut-il mieux disperser l'habitat urbain, au risque d'empiéter toujours plus sur les terres agricoles et accroître les problèmes de transport ou construire en hauteur dans les villes et y créer des problèmes d'encombrement humain? On assiste plutôt de nos jours à une dépopulation des centres-villes et l'on tend, comme on l'a vu à Vancouver, à retourner à l'habitation dans les centres-villes tout en limitant la hauteur des habitations. Mais où maintenir l'équilibre?

On se rend compte de même que le transport urbain est devenu une véritable plaie dans les grandes agglomérations. L'automobile, autre produit de la civilisation industrielle, a multiplié les voies de circulation, les parcs de stationnement, la pollution par le gaz, si bien que l'auto est en voie de défigurer et de rendre inhabitables les grandes agglomérations. Au Canada comme ailleurs on cherche à remplacer dans les villes le véhicule individuel par le transport en commun.

Il y a peut-être plus grave. La révolution industrielle urbanisant de plus en plus l'existence a substitué au décor naturel de la civilisation traditionnelle, champêtre, le décor construit des agglomérations urbaines. Cela a amené les concentrations massives de population, qui accroissent l'agressivité de façon

marquée, selon Conrad Lorenz qui a remarqué le même phénomène chez les hommes et les animaux. Le stress, la criminalité se sont multipliés dans la même proportion.

On sait, en dépit des défis naturels innombrables liés à la civilisation traditionnelle, que l'homme y a survécu. La civilisation industrielle et radicalement urbaine est un phénomène trop récent pour qu'on sache quels seront les effets sur l'homme. L'organisation technique des transports et de l'habitation n'est pas un problème insoluble. Le plus grave de la densité urbaine réside dans ses effets psychologiques, aspect vulnérable de l'homme contemporain.

Par ailleurs, la société industrielle est grande consommatrice d'énergie. La raréfaction des ressources classiques de pétrole en est une illustration. Il faut maintenant trouver d'autres sources d'énergie. A Vancouver, on a quasi fait l'unanimité sur le danger des centrales nucléaires et sur la nécessité de les éliminer si on veut assurer la survie des générations futures. On préconise plutôt l'énergie solaire, celle du vent. D'ici à ce que ces sources énergétiques inoffensives puissent être exploitées, les plus risquées sont en mesure de causer des dommages irréparables.

Les pays sous-développés eux-mêmes aspirent, sur le mode de l'Occident, à faire leur révolution industrielle, qui les mettra à leur tour à l'abri de la famine et haussera leur niveau de vie tout en leur apportant, subéquemment, les problèmes de l'urbanisation qu'ils ont d'ailleurs commencé à sentir.

Les moyens de communication, par exemple, ont rapetissé le monde. Nous en sommes à

l'époque du "monde fini" de Valéry. Il en résulte que les pays sous-développés n'acceptent plus leur pauvreté et envient la richesse des sociétés industrialisées. Il n'est plus possible d'isoler les nations et les continents, ce qui signifie que les jours des Etats-nations sont comptés et qu'il sera de plus en plus difficile d'échapper à une organisation politique internationale.

Cette conférence de Vancouver en est une illustration à sa manière. Mais semblables conférences sont compromises à l'avenir du fait de la politisation outrancière liée à la déclaration finale. Celle-ci, en se référant à la solution de l'Assemblée générale de l'ONU, en novembre 1975, qui assimilait le sionisme au racisme, a créé de profondes divisions.

Certes, la question des Palestiniens est cruciale au Proche-Orient. Mais un Etat palestinien a été créé par l'ONU, en 1947 simultanément à Israël. Les Arabes l'ont refusé et ont incité les Palestiniens à se joindre à eux dans l'intention de "jeter les Israéliens à la mer". Où est le racisme dans cette affaire? Subéquemment, les Arabes auraient pu intégrer les Palestiniens, ils ont préféré en faire un fer de lance contre Israël, entretenant des conflits perpétuels.

Assimiler la création de l'Etat d'Israël ou le sionisme au racisme, comme on vient de le faire à Vancouver, équivaut à y fausser les débats et à utiliser à mauvais escient un organisme international qui a justement présidé à la naissance d'Israël. On compromet de la sorte le prestige même des Nations unies.

Gilles BOYER

l'opinion des lecteurs

A toi de répondre citoyen de St-Sauveur

M. le rédacteur en chef,

Depuis plus de trois ans, on parle de rénovation, de restauration, de zonage et d'amélioration dans notre quartier. On en est rendus dans notre quartier? Devra-t-on démolir des maisons pour y construire des autoroutes? Que penser de la Commission de Transport de la Communauté urbaine de Québec? Les propriétaires, avancés en âge, sont-ils prêts à débours pour la réfection de leurs maisons? Les locataires sont-ils prêts à payer le coût des réparations effectuées à leurs domiciles? Les autorités supérieures, à savoir la Ville de Québec, les gouvernements du Québec et du Canada, ont-ils les fonds nécessaires pour rencontrer les exigences concernant la vocation et la transformation de notre quartier? Autant de questions que je me pose et j'en oublie sûrement d'autres.

Dans mon optique personnelle, je vois la rénovation, la restauration, le zonage et l'amélioration de notre quartier, comme une certaine décision prise par les citoyens qui habitent notre quartier et une réalisation provenant d'eux. Autrement, il ne se passera rien.

Le quartier Saint-Sauveur est habité par une classe ouvrière qu'on dit laborieuse. De la main-d'œuvre, en veux-tu, en voilà. Cependant, cette classe craint beaucoup les financiers de même que les exploitateurs et les usurpateurs. Dans le passé, un bon nombre ont fait la pluie et le beau temps et la classe ouvrière s'est réveillée tout simplement sur le poron pour ne pas dire dans la rue. C'est pourquoi, il me faut affirmer que dans notre beau quartier, les questions posées se concrétiseront lorsque les citoyens voudront bien se décider une fois pour toutes.

Il y a bien un Comité de citoyens qui fait de ses mains et de ses pieds pour aboutir à ce qu'un geste se manifeste. Il y a également, le Comité consultatif permanent de Saint-Sauveur qui, lui aussi, voudrait bien signer sa marque par certaines réalisations. Toujours est-il que, personnellement, j'ai suggéré au président du Comité des citoyens de Saint-Sauveur, M. Michel Desrochers, de tout mettre en oeuvre pour que son équipe délègue un représentant et le fasse accepter par le Comité consultatif permanent de Saint-Sauveur. Cependant, la réponse est toujours en attente. Faudrait-il penser que M. Desrochers n'est pas du tout intéressé à parler des problèmes du quartier, de peur de dire à ses membres qu'il veut agir

seul, sans l'opinion des autres? Le Comité consultatif permanent de Saint-Sauveur n'est pas un club fermé; loin de là, il est ouvert à tous les hommes de bonne volonté. Les autorités municipales, j'en suis convaincu, n'attendent que les personnes de bon vouloir et dans le Comité de citoyens de Saint-Sauveur, plusieurs de ses membres pourraient se manifester, objectif si nécessaire au regroupement des forces en présence.

Un fait demeure certain, les crédits sont votés. Ce n'est pas un problème monétaire qui fait défaut à ce que je sais, mais bien un organisme de contrôle qui doit être formé,

C.P. Air: favoritisme envers Toronto

M. le rédacteur en chef,

Le 30 mai dernier, j'étais passager sur le vol no 227 de Lisbonne à Mirabelle. Ce vol était cédé comme suit: départ de Lisbonne à 11h15, arrivée à Mirabelle à 13h15 (décalage de 6 heures).

A cause d'un retard de 3 heures au départ, on nous informe en début d'après-midi que l'appareil ne s'arrêtera pas à Mirabelle pour accélérer de quelques minutes l'arrivée à Toronto. De cette façon cependant on retardait de 4 à 5 heures l'arrivée à Montréal des passagers à destination de cette ville et on changeait le point de destination puisqu'on avait fait pour nous une réservation sur le vol no 424 quittant Toronto à 19h00 et se rendant à Dorval.

Le retard ci-haut mentionné aurait pu, semble-t-il, être facilement abrégé si les dirigeants s'étaient montrés à la hauteur. Voici ce qui s'est passé: au départ (suivant ce qui se produit fréquemment chez C.P. AIR) il y avait un retard d'une heure dans l'arrivée de l'appareil à Lisbonne; en second lieu, on nous annonce qu'un passager avait pris une carte d'embarquement et enregistré des bagages mais était absent. D'après les règlements de sécurité, nous disaient-ils, on ne pouvait partir avec ces bagages suspects. On appela donc au micro le passager en question à intervalles... pendant près de deux heures, délai beaucoup trop

sans quoi, nous manquerons, tous ensemble, le bateau. Le temps est venu où il faut agir plutôt que de perdre du temps précieux, pour la collectivité de notre quartier. Cessons nos querelles, si bénignes soient-elles, et, pour de bon, unissons nos forces pour donner à notre milieu, la place qui lui revient au sein de la vieille capitale, c'est-à-dire, la première place. Les citoyens ont droit d'être logés convenablement, sanitairement et à leurs aspirations. C'est leur devenir qui se joue actuellement.

Dollard Wiseman
337, rue Sainte-Agnès
Québec 8, G1K 1E8

long, l'aérogare de Lisbonne étant relativement petite.

Comme le passager ne se manifestait toujours pas, on débarqua tous les bagages sur le quai et on fit défiler tous les passagers pour vérification. Je n'ai pas compris le bien-fondé de cette opération puisque, nous a-t-on dit, on avait identifié la valise suspecte. On promena ensuite la valise en question dans la cabine demandant aux passagers s'ils la reconnaissaient. Comme à ce moment le retard atteignait près de trois heures, si réellement il y avait une question de sécurité, je trouve qu'il n'était pas très sécuritaire de promener cette valise près des passagers.

On les responsables savaient que le colis en question était inoffensif et ils devaient se contenter de le retourner à l'aérogare ou ils ne le savaient pas, alors ils se devaient d'éloigner le colis au plus tôt, par souci de sécurité.

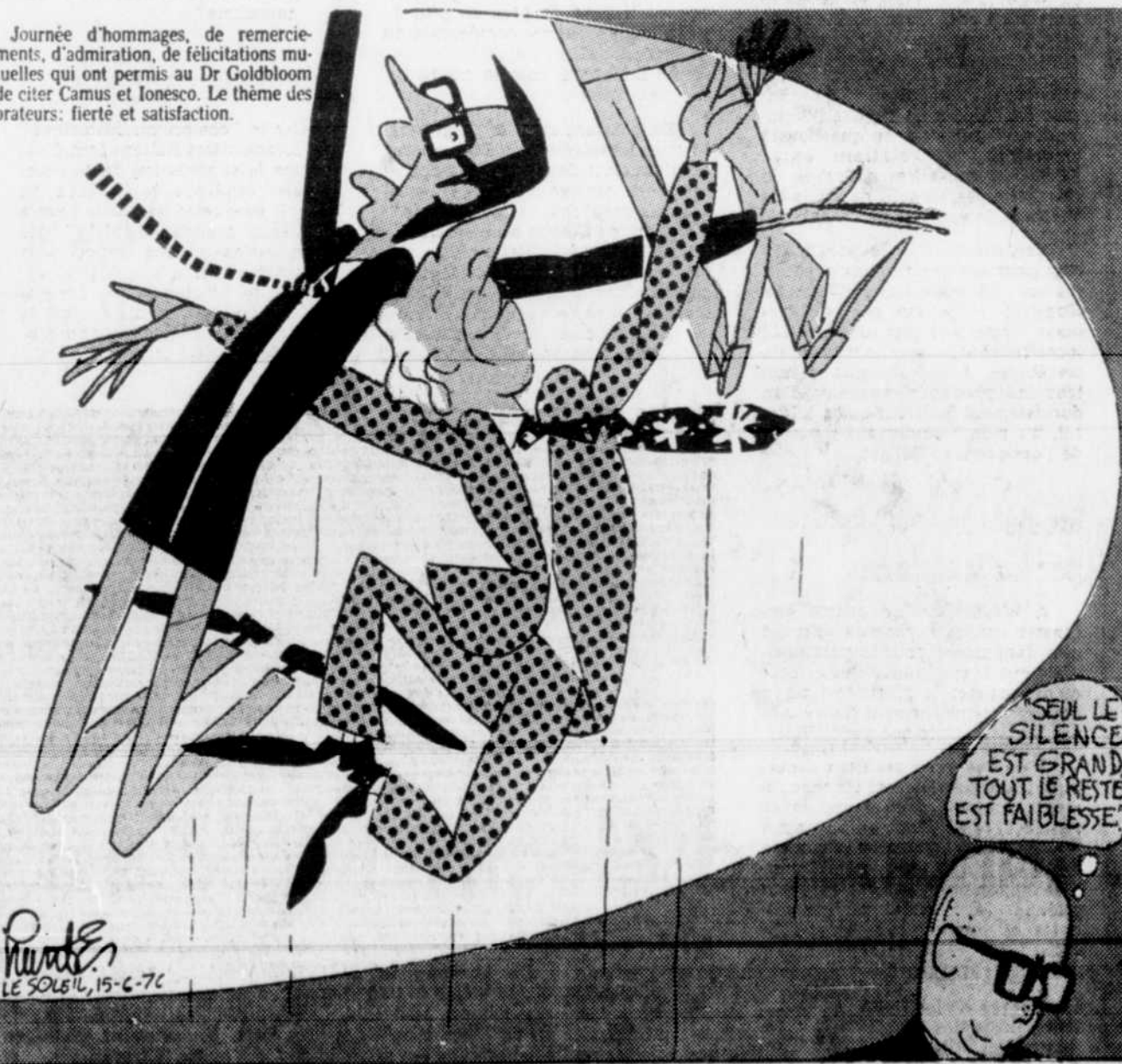
Pour résumer cette histoire, voici ce qu'on peut en conclure:

1. Le délai aurait pu être abrégé considérablement si les responsables s'étaient montrés à la hauteur.
2. Même si les passagers en direction de Montréal étaient moins nombreux que ceux de Toronto on a commis contre eux une flagrante injustice en passant au-dessus de Mirabelle sans faire l'arrêt prévu.
3. Même si C.P. AIR défraye certains frais comme le transport de Toronto à Montréal, les passagers y sont perdants; ces retards de 6 à 7 heures sont causes de fatigue et de frais supplémentaires élevés.

Je ne rentrai chez moi à Ste-Foy que tard dans la nuit au lieu de l'après-midi comme prévu.

Onil Déiners
Ste-Foy, Québec 10

Journée d'hommages, de remerciements, d'admiration, de félicitations mutuelles qui ont permis au Dr Goldbloom de citer Camus et Ionesco. Le thème des orateurs: fierté et satisfaction.



Dossier utile sur les services sociaux

M. Pierre Boulet,

Simplement quelques mots pour le féliciter de sa série d'articles sur le C.S.S.Q. "Les services sociaux: trois ans de réforme". Nous avons lu avec beaucoup d'intérêt ce dossier dans lequel tu as réussi à faire une analyse exacte de la situation vécue dans le C.S.S.Q. depuis trois (3) ans.

A notre avis, tu as dressé un bilan très précis des étapes de structuration, du climat et surtout de l'absence des résultats dans l'amélioration des services à la population. Nous espérons que ce dossier saura faire réagir la population pour qu'elle fasse bouger davantage "ces grosses structures" supposément mises en place pour lui assurer des services de meilleure qualité???

On a encore réussi à créer des structures qui éloignent de nouveau la population des services, de leur mot à dire sur ceux-ci et on a éloigné les travailleurs des centres de décisions et de la possibilité de jouer un rôle actif dans leur organisation.

Nous espérons enfin que ce dossier public saura faire réfléchir aussi la direction et les "nombreux cadres" du C.S.S.Q. sur l'organisation qu'ils se

sont donnée, du peu de résultats obtenus et enfin de l'image négative des services sociaux créée au sein de la population.

Le C.S.S.Q. doit se rapprocher de

Chefs d'entreprise et diplômés

M. le rédacteur en chef,

J'ai terminé mes études à l'université Laval en avril 1976 avec un baccalauréat en Sciences administratives et je suis toujours en quête d'un emploi dans le domaine que j'ai choisi.

A l'université, je me rappelle qu'un des mes professeurs nous conseillait d'aller vers l'entreprise privée (PME) au lieu d'aller "s'asseoir" au gouvernement afin que l'économie québécoise se rajeunisse et devienne plus armée face à la concurrence de tous les jours.

Donc, je m'empressai de faire ce qu'il a dit et je me suis mis à écrire des lettres et des lettres. Tous me donnèrent comme réponse que j'avais

la population, de ses travailleurs et se tenir debout devant le M.A.S.

Le personnel de la filiale de Rivière-du-Loup
Centre de services sociaux de Québec
par: Raymond Cadrin
Animateur communautaire

une bonne formation, mais aucune expérience, donc ils ne pouvaient accéder à ma demande.

Qui me la donnera l'expérience?
L'entreprise américaine? Je le crains.

Donc, si aucun dirigeant d'entreprise québécoise ne nous fait confiance, où pouvons-nous aller (car on ne vit pas de l'air du temps), l'issue est au gouvernement.

Mais vous, dirigeants d'entreprise comment vous a-t-on fait confiance pour le poste que vous occupez?

Gaëtan Morel
Saint-Grégoire
Montmorency.

LE SOLEIL

Président du conseil et Editeur:
Jacques-G. Francoeur

Président et directeur général:
Paul-A. Audet

Rédacteur en chef et Editeur adjoint:
Claude Beauchamp

Vice-président du conseil:
Jean-Guy Faucher

Directeur de l'information:
Claude Masson

Vice-président et trésorier:
Charles-A. Poulin

LE SOLEIL publie avec plaisir les lettres de ses lecteurs. Les opinions doivent être appuyées du nom et de l'adresse de leurs auteurs. LE SOLEIL se réserve le droit d'éditer et de raccourcir les lettres publiées.

La peur soviétique du "péril rouge"



Georges Marchais, leader du PC français.

par René Beaudin

S'ils sont portés au pouvoir dimanche, les communistes italiens subiront autant d'hostilité chez les Soviétiques que chez les Américains.

Le Kremlin craint, en effet, que l'avènement d'une "troisième voie" entre le capitalisme et le communisme ne soit trop attrayante pour les démocraties populaires d'Europe de l'Est. L'accession au pouvoir en Italie, et éventuellement en France, de communistes à "visage humain", pluralistes et autonomes, leur offrirait une alternative inédite au "centralisme démocratique" de Moscou qui respecte, au moins en parole, l'un des dogmes du credo marxiste: l'abolition de la propriété privée des moyens de production.

C'est ce qu'on appelle l'"euro-communisme". L'avènement en Europe de l'Ouest de régimes "communistes" remettra en question le fondement des relations entre l'URSS et ses alliés d'Europe de l'Est, groupés au sein du Pacte de Varsovie, le vis-à-vis de l'OTAN.

Actuellement, seules sont possibles pour les démocraties populaires les "hérésies sectorielles". La Hongrie compense son "libéralisme" intérieur par une société inconditionnelle avec la diplomatie soviétique. Les Roumains paient leur indépendance nationale d'un durcissement intérieur qui, semble-t-il, n'a rien à envier aux rigueurs de l'époque stalinienne.

Inquiétudes partagées par les Américains

A Washington on estime que l'instabilité en Europe de l'Est est plus dangereuse pour la paix mondiale que la rivalité Est-Ouest. Tout ce qui menace le glacis soviétique doit être simultanément contrôlé tant par les Etats-Unis que par l'URSS.

D'où l'alliance des deux super-puissances pour contrer les changements sociaux dans leurs zones respectives. Moscou comme Washington veut contrer la montée de la gauche en Europe de l'Ouest. Washington comme Moscou veut atténuer les revendications nationales et libérales en Europe de l'Est.

Comment s'exerce cette "alliance" des super-puissances contre leurs alliés respectifs? En gros, on pourrait dire que Washington s'occupe du Parti communiste italien et que Moscou se charge du PC français.

M. Henry Kissinger, le chef de la diplomatie américaine, a maintes fois proclamé que la prise du pouvoir par les communistes en Italie est incompatible avec la participation de leur pays à l'Alliance atlantique (OTAN). M. Kissinger laisse ainsi entendre que la participation des communistes au gouvernement implique la soviétisation de l'Italie.

L'ordre social qui en résulte peut difficilement se prêter comme une alternative crédible au communisme autoritaire inspiré de Mos-

C'est dimanche que les Italiens se rendront aux urnes, à l'issue d'une campagne électorale marquée au coin de la violence. Au pouvoir depuis plus de trente ans, la Démocratie chrétienne est menacée par la montée du Parti communiste. Même si le PC affirme qu'il respecterait l'entreprise privée, les Démocrates chrétiens n'en ont pas moins basé leur campagne sur la peur: celle de la perte des libertés, en cas d'accession au pouvoir des communistes. Moscou comme Washington ont les yeux tournés vers l'Italie. René Beaudin analyse les réactions des deux super-puissances, face à la montée de la gauche en Europe occidentale.

cou, à moins d'opter délibérément pour un retour au capitalisme.

Ce qui, semble-t-il, est inimaginable et impensable tant pour les dirigeants d'Europe de l'Est que pour l'opinion publique aussi "nationaliste" et "libérale" puissent-ils être.

Parmi les stratégies occidentales, une école de gauche estime que l'Alliance atlantique doit être rédigée d'abord et avant tout contre l'expansionnisme soviétique. Une école de droite soutient que la raison d'être de l'OTAN est essentiellement idéologique: repousser le communisme, qu'il soit national comme il tend de plus en plus à s'afficher en Europe occidentale, ou "internationaliste", c'est-à-dire inféodé à Moscou, comme c'était le cas jusqu'aux années 60.

En pointant ainsi le doigt vers l'Italie, le secrétaire d'Etat américain poursuit deux objectifs apparemment contradictoires. Il veut bien sûr empêcher le "péril rouge" d'engloutir l'Europe occidentale et, en premier lieu l'Italie. Mais en même temps, il veut forcer les communistes italiens à multiplier les promesses de loyauté à l'Alliance atlantique et la Communauté économique européenne, à s'enga-

ger à respecter ce qui reste du secteur privé dans leur pays, à reconnaître à l'échelle du pays ce qu'ils ont encore beaucoup de difficulté à accepter entre eux, c'est-à-dire le pluralisme idéologique et politique.

Autant de principes "capitalistes" susceptibles de provoquer l'opprobre dans les pays satellites de l'URSS ce qui neutraliserait la percée de l'"eurocommunisme".

La crédibilité accrue des communistes italiens en Italie et en Occident, se paiera ainsi d'un phénomène de rejet en Europe orientale qui neutralise l'attrait de l'"eurocommunisme".

Compromis historique

Car le "compromis historique" des communistes italiens loin d'impliquer la suppression de la bourgeoisie, implique le partage du pouvoir avec cette classe. Or c'est la deuxième grande "hérésie" des communistes italiens depuis leur renoncement, il y a quelques années, à la "dictature du prolétariat". A toutes fins utiles, c'est le renoncement à l'idéal toujours proclamé de "société sans classe".



Enrico Berlinguer, leader du Parti communiste italien.

Prisonnier de ses engagements électoraux, victime de l'opprobre de ses "beaux-frères idéologiques", le PC italien serait forcé à la limite à s'associer à la Pax America de M. Kissinger ou à s'isoler à la manière de la Yougoslavie.

Les communistes français posent un problème différent. Le PCF malgré son éloignement de Moscou, demeure beaucoup plus pro-soviétique que son voisin italien. Son renoncement à la "dictature du prolétariat" n'implique pas le "compromis historique" tel que proclamé et pratiqué en Italie. L'"union de la gauche", groupée derrière le "Programme commun" désigne toujours la bourgeoisie comme l'"adversaire principal". En ce sens, malgré leur "compromission" avec les socialistes, ils demeurent beaucoup plus fidèles à la stratégie révolutionnaire, comme

d'ailleurs au credo idéologique de la "patrie du socialisme", que le PCI. L'alliance avec les socialistes est moins odieuse aux yeux des "purs" et des "durs" du Kremlin et d'Europe de l'Est — on est entre "compagnons de route" — que le "compromis historique" des renégats italiens.

Si le "modèle français" s'accomplit selon les promesses du "Programme commun", sa force d'attraction sera d'autant plus forte sur les Républiques populaires qu'il sera au-dessus de tout soupçon. Les engagements pris, même s'ils sont souvent identiques à ceux des Italiens, respectent quand même un autre credo de l'internationalisme prolétarien, celui de la "lutte des classes" comme moteur de l'histoire, et de l'inéluctable effondrement du capitalisme.

Crocs-en-jambe soviétiques

Les propagandistes de M. Mikhaïl Sosslov, le responsable du Politburo pour les relations avec les partis frères et "idéologue officiel" du Parti, affirment avec une virulence renouvelée que le renoncement à la "dictature du prolétariat" est incompatible avec l'"internationalisme prolétarien" alors que l'URSS elle-même, sous Nikita Khrouchtchev, a répudié ce concept au profit de celui de "l'Etat du peuple tout entier".

En même temps, les diplomates de M. Andreï Gromyko, le ministre soviétique des Affaires étrangères, s'inclinent devant la "justesse" de la diplomatie de M. Valéry Giscard d'Estaing — pourtant beaucoup plus atlantiste que celle de ses prédécesseurs de la Vème République — alors que les communistes français, en cette matière, souscrivent toujours au projet gaulliste d'indépendance nationale.

Des liens entre frères bannis

Cette complicité des super-grands a comme corollaire un rapprochement spectaculaire entre le PCI et le PCF longtemps en froid à cause de leurs options respectives. Les Français reprochent aux Italiens leur "opportunisme", les Italiens reprochent aux Français leur "dogmatisme". Aujourd'hui ils ont besoin l'un de l'autre. Le PCF a besoin du PCI pour apaiser l'Occident, le PCI a besoin du PCF pour apaiser le Kremlin.

Il est douteux que les gens de Moscou s'accommodent de l'"euro-communisme". Pour M. Kissinger, l'URSS est l'Autriche-Hongrie de notre époque. Vulnérable aux revendications nationales et libérales qui l'agitent à l'intérieur, elle ne peut que favoriser le statu quo idéologique et politique. Elle n'accueille dans la famille marxiste-léniniste que les pays qui se dotent d'un modèle de développement socialiste inspiré du sien. Il n'y a pas de révolution possible aujourd'hui que si elle s'identifie et coïncide avec la tradition révolutionnaire soviétique. Toute autre alternative "fait le jeu de l'ennemi". C'est ce qui explique la sérénité avec laquelle les interlocuteurs de M. Kissinger au Kremlin, ont pris acte de la chute du régime Allende au Chili en 1973. Il y a fort à parier qu'en cas d'échec du "Programme commun" et du "compromis historique" on assistera à la même sérénité.



Aux élections régionales l'an dernier les communistes ont gagné du terrain... Ils se réjouissent devant le quartier général de leur parti à Rome.

LE SOLEIL, fondé en 1896, est imprimé au no 390 est, rue Saint-Vallier, Québec, G1K 7J6, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans Le Soleil. "Courrier de la deuxième classe - Enregistrement no 1206".

tarifs d'abonnements

LIVRAISON A DOMICILE, DU LUNDI AU SAMEDI, \$1.10 PAR SEMAINE. SEPT-ILES et PORT CARTIER DU LUNDI AU SAMEDI, \$1.25 PAR SEMAINE. PRIX A L'UNITÉ: DU LUNDI AU VENDREDI 0.25, LE SAMEDI 0.40

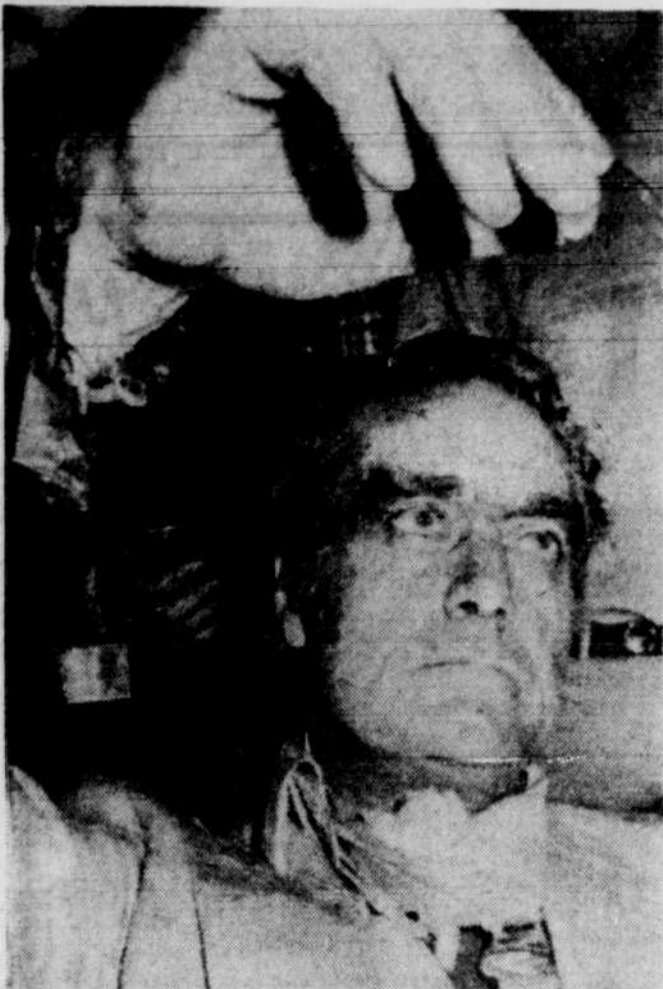
ABONNEMENTS PAYES D'AVANCE:	3 MOIS	6 MOIS	1 AN
Par porteur, lundi au samedi:	\$13.75	\$27.50	\$55.00
Sept-iles et Port Cartier (par porteur)	\$15.75	\$31.25	\$62.50
PAR LA POSTE, lundi au samedi:			
Province de Québec	\$15.00	\$30.00	\$60.00
Autres provinces du Canada	\$17.50	\$35.00	\$70.00
Pays étrangers	\$37.50	\$75.00	\$150.00

SERVICE AUX ABONNÉS (TIRAGE)
Pour tout renseignement, vous pouvez communiquer avec nous de 8h30 à 19h30, samedi de 8h30 à 11h30
647-3334

RENSEIGNEMENTS 647-3233
RÉDACTION 647-3394

SERVICE DE LA PUBLICITÉ
ANNONCES CLASSÉES 647-3311
CARRIÈRES ET PROFESSIONS 647-3266
PUBLICITÉ - DÉTAILLANTS 647-3435
PUBLICITÉ GÉNÉRALE 647-3536

AUTRES SERVICES
ACHATS 647-3241
CRÉDITS ET RECOURS 647-3236
PERSONNEL 647-3219
PROMOTION 647-3342



La CALPA menace d'expulser 16 pilotes francophones d'Air Canada

MONTREAL (PC) — Selon 16 pilotes francophones d'Air Canada qui cherchent à obtenir une injonction forçant ce transporteur aérien à permettre l'usage du français dans le poste de pilotage des avions, ils sont intimidés par leur propre syndicat.

Un porte-parole du groupe a précisé que chacun des pilotes ayant signé la requête déposée en cour supérieure du Québec, le 26 mai dernier, a reçu une lettre de la Canadian Air Line Pilots Association (CALPA) disant

qu'ils agissaient à l'encontre des intérêts des dirigeants syndicaux. Expédiée à la suite d'une réunion de la CALPA, la semaine dernière, la

lettre ajoute que les pilotes sont passibles d'expulsion ou autres mesures disciplinaires de la part du syndicat qui s'oppose à l'usage du français pour le contrôle du trafic aérien.

Un marin soviétique se réfugie au Canada

par Tom FRECHETTE

Un réfugié russe est présentement détenu au centre d'hébergement de la gare maritime Champlain en attendant de connaître la décision des hautes instances du gouvernement canadien.

Boris Sukhov, 45 ans environ, a

Ottawa propose...

(Suite de la première page)

premiers ministres provinciaux qui doit avoir lieu en Alberta en août et ainsi mesurer l'homogénéité de la position des provinces avant d'agir unilatéralement ou autrement. Quant au débat sur le programme anti-inflation, l'audition en cour suprême de la cause portant sur la juridiction fédérale de créer une commission nationale qui épie sur les juridictions traditionnelles ou constitutionnellement réservées aux provinces force la discrétion.

déposé une déclaration au bureau de l'immigration de Québec et sa demande d'acceptation au Canada est acheminée au Comité consultatif inter-ministériel qui est chargé d'étudier les statuts des réfugiés sur le sol canadien. La procédure exige parfois une période assez longue pouvant s'étendre jusqu'à trois mois avant l'acceptation ou le refus d'une telle demande.

Le Russe s'est évadé du bâtiment soviétique "l'Odyssee", le 8 juin, alors qu'il faisait escale à St. John's, Terre-Neuve, pour charger des provisions. L'individu faisait partie de l'équipage du navire qui effectue des recherches océanographiques dans l'océan Atlantique.

Selon une autorité du bureau d'immigration de St. John's, ni les officiers du navire ni d'autres représentants soviétiques n'étaient entrés, hier, en contact avec l'immigration canadienne au sujet de cette affaire.

Sous une forme...

(Suite de la première page)

L'OCQ émettra en effet des certificats de classification aux travailleurs et c'est à partir de ces certificats, à compter du 1er février 1977, que l'embauche pourra se faire. Les travailleurs ayant le plus d'ancienneté devront être les premiers à être embauchés et ce seront les travailleurs de la région où la main-d'oeuvre est requise qui auront priorité.

A compter du 1er janvier 1977, les employeurs devront avertir l'Office de la construction de toute embauche ou mise à pied, ce qui lui permettra de constituer une banque de main-d'oeuvre et de faire appliquer les nouveaux critères de placement. Enfin, l'organisme doit mettre en place un mécanisme d'appel.

Tentative d'enlèvement

TORONTO (PC) — Des policiers ont été menacés par un individu armé d'un fusil de fort calibre, tôt aujourd'hui, en arrivant sur les lieux d'une tentative d'enlèvement de la fille de M. John Craig Eaton, président de la société Eaton's of Canada Ltd.

Selon la police, la jeune fille, âgée de 14 ans, a été relâchée saine et sauve par un homme qui s'est retrouvé face à face avec deux agents au moment où il tentait de quitter la maison avec elle. L'adolescente a alors remonté en courant l'escalier pour retrouver son père et sa mère ligotés par l'agresseur.

A la suite d'une inspection de routine par un fonctionnaire, la police a effectué, ce matin, une descente dans un bâtiment officiel inoccupé, proche du Collège, pour y libérer M. Giuseppe Ambrasio, importateur de viande et de bétail, enlevé la veille par des extrémistes de gauche italiens. M. Ambrasio montre les chaînes qui le retenaient à un lit. Son enlèvement avait été revendiqué par l'Unité communiste de combat, dont les auteurs ont réussi à fuir avant l'arrivée de la police. Ils réclamaient la mise en vente, demain, de 71 tonnes de viande dans 71 boucheries de Rome et sa banlieue au quart du prix courant.

Le député Shanks cité à son procès

MONTREAL (PC) — Le député de Montréal-Saint-Henri à l'Assemblée nationale a été cité à son procès, après une enquête préliminaire à huis clos.

Le juge Henri Masson-Loranger a décrété que la preuve présentée était suffisante pour envoyer M. Gérard Shanks, 52 ans, à son procès.

Le député, qui a été suspendu du caucus libéral mais qui continue à siéger depuis

1970, est accusé de corruption et d'abus de confiance.

Selon le ministère public, il aurait reçu \$1,750 de l'urbaniste Roger Gagnon, entre le 1er janvier 1972 et le 10 août 1974, à Montréal et à Québec.

M. Gagnon lui-même a été cité à son procès sous l'accusation d'avoir donné de l'argent en retour d'avantages pour deux villes dont il était l'employé.

NOUVELLE ADRESSE

ACHETEZ MAINTENANT SON CADEAU POUR LA FÊTE DES PÈRES!

PLAN MISE DE CÔTÉ

POUR MIEUX VOUS RASER ET VOUS COIFFER

PHILISHAVE

SERVICE AUTORISÉ — 30 JOURS D'ESSAI GRATUIT

POURQUOI MOINS? OBTENEZ PLUS...

 <p>SÈCHE-CHEVEUX RAPIDE PHILIPS GENRE PROFESSIONNEL HP-1800</p> <p>Puissance de séchage à 4 réglages de chaleur, plus un réglage froid. Il peut être utilisé aussi bien par les hommes que par les femmes.</p> <p>Rég. \$34.95 \$26.95</p>	 <p>RASOIR ÉLECTRIQUE XTR PHILIPS HP 1407</p> <p>Voici un rasoir vibrateur nouveau genre. Tête micro-mince pour donner un rasage rapide et confortable. Taille-lambris de précision.</p> <p>Rég. \$44.95 \$35.95</p>
 <p>PHILISHAVE A TROIS TÊTES HP 1119G</p> <p>Un système de rasage unique en son genre. Taille-lambris escamotable. Etui pratique pour offrir en cadeau.</p> <p>Rég. \$42.95 \$33.95</p>	 <p>NOUVEAU PHILISHAVE HP 1121</p> <p>Nouveau réglage de confort de rasage: muni de couteaux nouveaux genre à 12 lames en acier argenté (36 au total).</p> <p>Rég. \$49.95 \$39.95</p>



SÉCHOIR-COIFFEUR SHAPE 'N DRY HP-6600

Il fournit suffisamment de chaleur pour sécher les cheveux en quelques minutes. Il est tout désigné pour les mises en plus.

Rég. \$27.95 **\$22.95**

SERVICE AUTORISÉ — 30 JOURS D'ESSAI GRATUIT SUR RASOIRS

NETTOYEUR LUBRIFIANT POUR RASOIRS ÉLECT. \$1.99

CLINIQUE DU RASOIR

ST-GERMAIN INC.

331 EST, RUE ST-JOSEPH (entre de la Couronne et Dorchester) 525-9054

GROS ET DÉTAIL

Inqlis "OPERATION 105" 105 JOURS POUR PAYER

Inqlis et Claude Sioui MEUBLES ENR.

COMBLENT TOUS VOS DESIRS ET MEME D'AVANTAGE!

LAVE-VAISSELLE INQLIS E 330 000

- modèle encastré • 2 vitesses lavage/rinçage
- 3 cycles automatiques • isolation insonorisante
- assainisseur • filtre auto-nettoyant • panier à argenterie • distributeurs de détergent et de conditionneur de rinçage • disponible en blanc

\$329⁰⁰

LESSIVEUSE ET SECHEUSE STERLING

LESSIVEUSE # E04000 - E05000

- 2 vitesses de lavage et essorage • 5 cycles (nouveau cycle tricot inclus) • 5 réglages de température d'eau
- réglage variable du niveau d'eau • refroidissement pour pressage permanent • filtre à charpie auto-nettoyant etc...

\$658⁰⁰

la paire en blanc (jaune or: \$20.00 de plus la paire)

SECHEUSE # E06000

- réglage automatique du degré de séchage • 3 cycles: 2 automatiques et 1 chronométré • 5 réglages de température
- grille de séchage par auto-lavage • lampe intérieure dans tambour • bouton de sécurité pour mise en marche • filtre à charpie etc...

CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE 30" STERLING

- 2 éléments amovibles de 8" et 6"
- minuterie automatique du four • prise de courant chronométrée • porte du four amovible • éclairage fluorescent pleine largeur • grande vitre du four • rôtisserie • base permettant le balayage etc...

\$309⁰⁰

blanc or: \$319.00

LAVE-VAISSELLE INQLIS E 320 060

- modèle mobile • 2 vitesses de lavage/rinçage • 3 cycles automatiques • isolation insonorisante • assainisseur • filtre auto-nettoyant • dessus réversible pour dépeçage • panier à argenterie • distributeur de détergent et de conditionneur de rinçage • disponible en couleur or

\$359⁰⁰

REFRIGÉRATEUR SANS GIVRE STERLING

Modèle FT 5000 — 15.1 PI.CU.

- congélateur: cap. 140 lb • tablette à la grandeur • 2 tiroirs à glace etc...
- réfrigérateur: 11.1 pi.cu. • demi-tablettes réglables • deux légumes en acier émaillé porcelaine • grand tiroir à viande • casier à oeufs sur la porte • conditionneur à beurre etc...

\$479⁰⁰

en blanc (modèle FT 5000, 17 pi.cu.: \$529.00 en blanc) (modèle FT 5100 de plus)



Claude Sioui MEUBLES ENR.

VILLAGE HURON - 842-4824 — 842-1994

UTILISEZ NOTRE PLAN DE FINANCEMENT - OUVERT CE SOIR, OUVERT TOUS LES SOIRS

OPERATION MEUBLACTION

Participez au tirage d'un GROS LOT DE \$10,000 DES MARCHANDS B.V.

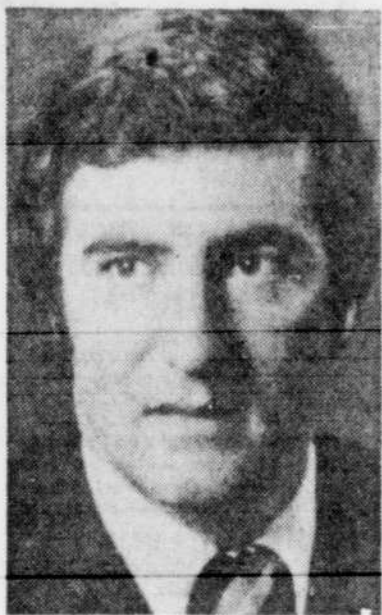


monsieur québec

par yves bernier

Les programmes des ciné-parcs

Les propriétaires de ciné-parcs ont droit, depuis un an, de présenter dans leurs cinémas des films pour personnes âgées de 14 ans et plus, alors qu'auparavant ces endroits ne présentaient que des films "pour tous". En effet, la Loi du cinéma adoptée en juin 1975, exclut des ciné-parcs seulement les films réservés aux adultes (18 ans et plus) (article 36), tous les autres films pouvant être présentés. Evidemment, cette modification exclut les enfants de certaines projections, ce dont se plaignent plusieurs parents habitués à emmener leur progéniture au ciné-parc. Pour le propriétaire qui auparavant réussissait difficilement à rentabiliser son entreprise parce que les "films pour tous" n'attiraient pas assez de monde, le nouveau règlement est valable. La nouvelle saison des ciné-parcs où l'on ne présente presque plus de film "pour tous" en déçoit sans doute plusieurs qui étaient habitués à considérer cette activité comme une sortie familiale, mais soulignons que le seul moyen de revenir, de temps à autre, à des programmes "pour tous", serait peut-être de se plaindre auprès de la Commission de contrôle du cinéma.



M. Pierre Mathieu.

La "jeune" CTCUQ

La nouvelle Direction générale de la Commission de transport de la Communauté urbaine de Québec est vraiment jeune. Le directeur général, M. Pierre Mathieu, a 35 ans, et M. Edward Robinson, directeur du Service d'études et d'analyses techniques, en a 58. La moyenne d'âge de l'équipe, composée de huit personnes, est de 37 1/2 ans, le plus jeune membre, M. Jean-Pierre Beaupré, directeur du Service d'information, a 29 ans. Si l'âge des membres va avec le rajeunissement des structures et plus de dynamisme opérationnel, ça promet!

Les abribus de la CTCUQ

C'est le 28 juin prochain (l'entrepreneur est trois semaines en retard) que la CTCUQ inaugurera ses nouveaux abribus installés le long des principaux parcours d'autobus. De conception moderne, ces abris permettront aux usagers d'attendre leur autobus plus confortablement. Détail important, chacun de ces abris aura un plan du réseau de transport "facile à comprendre", nous assure-t-on. En passant, il se peut que très bientôt la Commission de transport approuve les plans d'un service à "arrêts limités" (semi-express), entre Sainte-Foy et le centre-ville de Québec, ce qui coupera de moitié le temps actuel du trajet régulier (30 minutes au lieu d'une heure).

Succès d'une collecte

La collecte de sang des employés d'hôtels et de restaurants de

Québec, organisée par le Québec-Hilton, mercredi dernier, a été un succès total. En tout, 396 personnes ont donné de leur sang, par rapport à 212 l'an dernier. Ce succès est dû en grande partie au travail de M. Daniel Rivière, directeur adjoint de la restauration, qui a su "monter" une affaire intéressante dans un but humanitaire (prix de présence, musiciens, vedettes sportives, etc.).

Un seul à Sainte-Foy

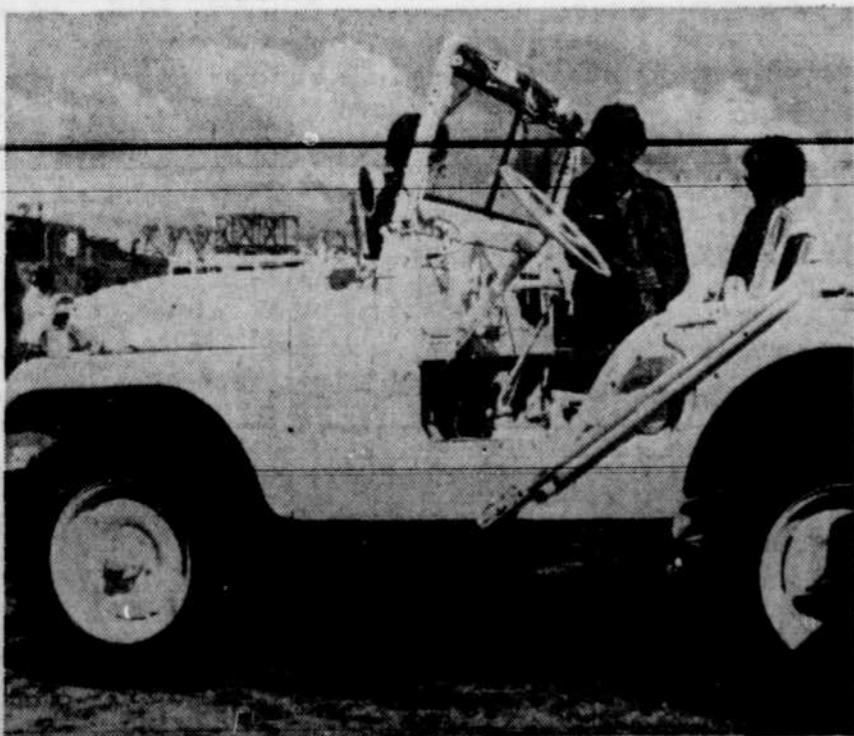
Le restaurant La Tyrolienne vient d'ouvrir son café-terrasse. C'est le seul à Sainte-Foy, au 2846 chemin Gomin, ce qui, quand on y pense, est surprenant pour une ville de cette dimension. L'atmosphère y est très agréable, comme à l'intérieur d'ailleurs où le décor tyrolien va bien avec les spécialités de fondues de la maison. Un endroit sans prétention, qui sert bien ses clients, présente une nourriture particulière, même aux tables du café-terrasse.

Encore l'Hydro

Il nous faut parler à nouveau de l'Hydro-Québec, car cette société de la Couronne fait encore des siennes. Un citoyen de Québec a reçu la semaine dernière un compte d'électricité de 319 jours pour un montant de \$177.44. Déménagé depuis environ un an, notre abonné de l'Hydro paie régulièrement son compte, à tous les deux mois, comme la plupart des abonnés. Mais le compte de 319 jours c'est pour une adresse qui n'existe pas, dans la même rue où il demeurait auparavant. L'Hydro va sans doute corriger son erreur, ce dont nous ne doutons pas. Toutefois, il nous importait de souligner un fait semblable car il arrive trop souvent que les citoyens se plaignent d'erreurs de facturation à cet endroit.

On a tout vendu

Des jeeps, camions, 4 X 4, motos, etc., en tout 116 véhicules ont été vendus lors de l'encan des forces armées, à la base de Valcartier, samedi dernier. Il y a eu moins de monde que prévu, et les autorités ont expliqué que de ce fait le prix obtenu pour les items mis à l'enchère avait été un peu plus bas qu'habituellement. Les acheteurs sont sans doute, satisfaits de l'aubaine qu'ils ont réussi.



\$2,000 pour ce jeep 1953.

faits divers et justice

Enquête sur une présumée corruption au palais de justice de Montréal

MONTREAL (PC) — M. Fernand Lalonde, Solliciteur général du Québec, a ordonné hier l'ouverture d'une enquête policière au sujet des allégations d'un procureur de la Couronne selon lesquelles la corruption serait courante au palais de justice de Montréal.

M. Lalonde a annoncé également que M. Bernard Fournier, qui a fait ces allégations dans une lettre en date du 11 juin adressée à des députés de l'Assemblée nationale, a été suspendu de ses fonctions en attendant les conclusions de l'enquête de la Commission de police du Québec.

Les détails relatifs aux allégations en question n'ont pas été révélés. M. Fournier s'est refusé à tout commentaire hier soir.

Dans sa lettre, il affirme que les limites de la corruption ont été atteintes au palais de justice de Montréal.

M. Fournier a demandé la démission immédiate du procureur en chef de la Couronne, M. Gérard Girouard, qui, toujours selon la lettre, tien-

draît dans sa main, comme de simples marionnettes, des membres clés du ministère de la Justice du Québec.

FLEURS MONDE



NOUS FLEURISSONS L'UNIVERS

PLUS QU'UNE BOUTIQUE DE FLEURS!

Fleurs pour toutes occasions

- Arrangements
- Cadeaux
- Fleurs séchées
- Cartes de souhaits
- Plantes vertes/jardinières
- Vases/Vastill
- Paniers de fruits
- Poterie, cuivre, rotin

SERVICE DE LIVRAISON



623-1531



CARREFOUR CHARLESBOUR

8500, boul. Henri-Bourassa

GRANDE VENTE

20 à 50%

Jeans 2 pour 1

Quantités limitées

pierrrot & colombine

LINGERIE POUR ENFANTS

PLAZA LAVAL (SOUS-SOL)

2750, ch. Ste-Foy

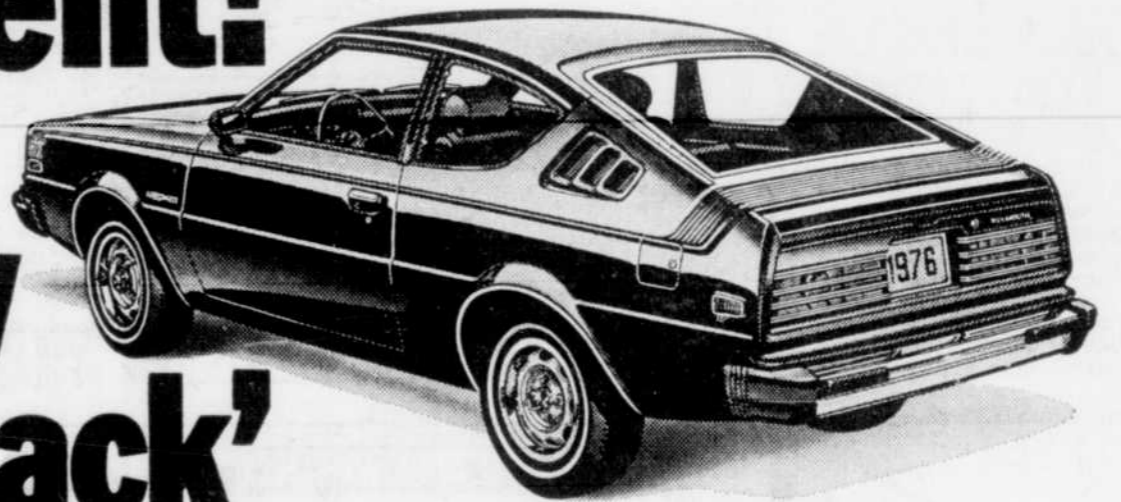
Face à l'hôpital Laval

651-9151

Nous sommes quatre à présent!

L'Arrow 'Hatchback'

notre toute nouvelle trois-portes économique



Il faut voir l'Arrow chez le concessionnaire Dodge et Plymouth du voisinage.

C'est la dernière-née de la famille des petites voitures. Elle vous offre tout ce que vous attendez d'une petite voiture. Faible consommation d'essence. Maniement facile. Prix modique. Vous aimerez aussi son hayon très pratique. Abaissez le dossier de la banquette AR et vous pourrez caser tous vos achats; redressez-le et voilà de la place pour deux passagers supplémentaires.

Vous pourrez choisir parmi trois versions: la moins chère, l'Arrow 160, la GS, ou la plus luxueuse GT. Toutes sont dotées des

mêmes caractéristiques de base: colonne de direction inclinable, sièges baquets AV, à dossier inclinable et, ce qui ne gêne rien, une ligne très élégante. Pour les amateurs de puissance, nous proposons un nouveau moteur 2000 cm³ en option. C'est un quatre cylindres des plus souples et des plus perfectionnés grâce à son arbre silencieux. Avec ce moteur, les freins à disques assistés à l'avant sont d'équipement standard.

Tous les avantages de l'Arrow seraient trop longs à énumérer, comme ceux des Colt 1976 d'ailleurs...

aussi intéressante que la Colt économique cinq-portes

Tout ce qui est petit n'est pas forcément réduit. La familiale Colt le prouve bien. Elle offre un volume de charge spacieux et pratique. Elle est en outre dotée de toutes les caractéristiques standards qui ont fait de la Colt l'une des petites voitures les plus complètes sur le marché. Les seules options à envisager sont la boîte automatique et la radio!



...la Colt quatre-portes

Elle est spacieuse et confortable. On y entre et on en sort facilement, car rien ne gêne l'ouverture complète de ses quatre portes. L'équipement de base de la Colt Freeway Cruise modèle sedan comprend une colonne de direction inclinable, des sièges baquets AV en tissu et vinyle, à dossier entièrement inclinable pourvu d'un appui spécial pour les reins, des vitres teintées, des freins à disques assistés à l'avant et un moteur nerveux, 2000 cm³ de cylindrée, à arbre à cames en tête et à culasse hémisphérique. Vous voyez, Colt ne lésine pas sur l'équipement standard!

et la Colt deux-portes

L'élégance n'est pas un attribut propre aux grosses voitures. La Colt Carousel, hardtop, le prouve. C'est aussi une voiture pratique et économique qui est dotée, en plus de l'équipement de luxe habituel aux Colt, d'un tapis épais, d'une garniture intérieure en denim bleu, d'une radio AM/FM et d'un toit en vinyle denim bleu.



Comparez l'économie de nos moteurs. Elle se compare bien.

Arrow & Colt

Quatre petites voitures économiques en vente chez les concessionnaires Dodge et Plymouth.



CHRYSLER CANADA LTÉE

dans nos régions

La Côte-du-Sud

Sous l'égide de l'Ordre des agronomes de la région de La Pocatière, le Dr Gabriel Leblanc, séismologue au Département des mines d'Ottawa, prononcera une causerie sur "Les tremblements de terre au Canada", ce soir, mardi, à l'amphithéâtre de l'Institut de technologie agricole de La Pocatière. On y évoquera notamment le tremblement de terre d'une intensité supérieure à celle du récent séisme du Guatemala, qui a secoué la zone de Rivière-Ouelle, en 1925. Au cours de l'année dernière, 700 secousses ont été enregistrées au Canada. A la suite de la cause, la station sismologique de l'I.T.A. sera ouverte aux visiteurs.

La Beauce

Le Conseil consultatif de l'environnement au Québec a fait savoir aux agri-

culteurs du rang Saint-Gabriel, à Sainte-Marie de Beauce-Nord, que le projet d'une route de desserte qui relierait le bas du rang Saint-Gabriel au village de Scott, le long de la future autoroute de la Beauce, n'est qu'au stade d'une étude et qu'aucune décision ne sera prise avant un an. On s'attend que d'ici quelques mois, le ministère des Transports fera effectuer des études écologiques pour évaluer les impacts d'un tel projet.

La Rive-Sud

A Saint-Nicolas, le conseil municipal a accepté un règlement établissant le principe et les modalités de la participation financière des promoteurs aux coûts de travaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie dans les nouvelles rues. Ainsi, dorénavant, quiconque demandera les services municipaux dans de nouvelles rues de Saint-Nicolas, de-

vra verser à la municipalité \$25 le pied linéaire ou 15 p.c. du coût des travaux, soit le moindre des 2 montants.

L'Amiante

Comme par les années passées, les activités de la Semaine du P'tit caribou (festival western) se dérouleront sur les terrains de la Société d'agriculture du comté de Mégantic (SACM), lesquels sont situés à Thetford Mines. L'Association des amateurs de ranchs de la région de l'Amiante (AR-RA) a conclu avec la SACM une entente de location des écuries et autres installations pour une période de cinq ans, à raison de \$2,500 par année. Auparavant, les deux groupes étaient à couteaux tirés, le premier offrant \$1,000 et le second réclamant un loyer annuel de \$5,000. L'escalade verbale entre les deux parties avait débordé sur la place publique. Le festival aura lieu du 27 août au 5 septembre.

Portneuf

Le ministère des Transports est disposé à signer un protocole d'entente avec la ville de Donnacona, pour l'aider financièrement à régler ses problèmes de côtes dans son territoire. Selon l'entente proposée par le ministère, celui-ci accorderait

une subvention de quelque \$225,000 au cours du prochain exercice financier.

Charlevoix

Le camp de jour "Les amis de la nature", dans Charlevoix-Est, a élu son comité permanent qui se compose de MM. Claude Sirois, président, l'abbé Bruno Verret, vice-président, et Roland Martel, secrétaire-trésorier. De plus, le club Lions de La Malbaie, Clermont et Pointe-au-Pic, la corporation du mont Grandfonds et l'équipe d'animation désigneront des représentants à l'exécutif. Quatre municipalités ont donné leur accord de principes à ce camp soit La Malbaie, Rivière-Malbaie, Pointe-au-Pic et Cap-à-l'Aigle. Plus de 100 jeunes de 10 à 14 ans se sont inscrits et l'on espère que ce nombre sera porté à 150 avant l'ouverture prévue pour le 5 juillet.

La Côte-Nord

La Société de conservation de la Côte-Nord lance un appel à la prudence, et invite les personnes qui iront en forêt de se renseigner sur l'indice de danger de feu avant de partir. Déjà, quelques feux, dont deux à quelques milles de Sept-Îles,

ont détruit plusieurs dizaines d'acres de bois sur la Côte-Nord, cette année. La Société rappelle des désastres antérieurs: 30 milles carrés au Lac Pipmuacan, en juin 75, et 10

milliers carrés près de Forestville, en juin 1967.

Le Bas-Saint-Laurent

L'Association des Marchands d'automobiles de l'Est du Québec a procédé

lors de son congrès tenu récemment, à l'élection d'un nouvel exécutif. M. Calixte Pouliot, de Mont-Joli, a été choisi à la présidence; Pierre Breaud, vice-président;

Roch Lamontagne, secrétaire-trésorier, Rimouski, et les directeurs MM. J. Claude Pouliot, Rimouski, Gustave Côté, Matane, et Lucien Levasseur également de Matane.



Au Moulin des arts

Quelques milliers de visiteurs ont admiré, samedi et dimanche derniers, les œuvres de 93 exposants, au Moulin des arts, à Saint-Etienne. Dans un décor vraiment extraordinaire, en bordure de la rivière Beauvillage, les peintures, sculptures, aquarelles et objets en céramique étaient plus nombreux que jamais. Les auteurs ont été beaucoup encouragés par le public québécois, qui semble goûter de plus en plus cet événement artistique annuel.

L'évanouissement d'un juré a retardé le début d'un procès

L'évanouissement soudain d'un juré a retardé, hier, le début du procès pour meurtre du Québécois Mario Bissonnette.

L'individu est impliqué dans les événements qui ont entouré la mort de Yves Chabot, 21 ans, à l'entrée d'une Clinique médicale de la rue Provencher, à Cap-Rouge, le 20 mars 1975.

Le choix des douze jurés était complété et le procès était sur le point de commencer lorsque se produisit l'évanouissement d'une jeune fille choisie pour servir le juré. La chaleur humide se faisait à ce moment des plus intenses, au palais de justice.

A la demande de Me Claude Champoux, procureur de la couronne, le juge Louis Doiron de la division criminelle de la cour supérieure, a donné congé à l'ensemble des jurés. Ces derniers devaient revenir en cour, ce matin.

Advenant l'impossibilité pour les jurés de se réunir tous les douze, ce matin, le juge pourrait ordonner que le procès soit entendu par onze jurés, ce qui constituerait un rare précédent dans les annales judiciaires.

Deux adolescents impliqués dans l'affaire de Cap-Rouge avaient bénéficié en mars d'un acquittement, de la part des jurés, à la sugges-

tion même du juge Paul Bissonnette est représenté par Mes Claude Gagnon et André Gaulin.

Vous ne trouverez pas meilleurs prix ailleurs!

STEAK DE RONDE TRANCHE COMPLETE	LB	1 25
COTELETTES DE VEAU	LB	1 35
JAMBON TOUPI FUME A LA CANADIENNE	LB	1 75
BACON FUME A LA CANADIENNE	LB	1 43
FILET DE MORUE	LB	1 07
CUBES DE BOEUF POUR FONDUE BOURGUIGNONNE	LB	1 89
BOEUF POUR CONGELATEUR EMBALLÉ CONGÉLÉ		
DEMI-VEAU DE LAIT	LB	.97
DERRIERE DE STEER C-1 DE L'OUEST - DE CHOIX	LB	1 05
RONDE DE BOEUF DE L'OUEST 70 LB	LB	.95

SPECIALITE BOEUF EN GROS POUR CONGELATION
NOUS ACCEPTONS LA CARTE CHARGEK

BOUCHERIE MORIN ENR.
GROS ET DETAIL - FRUITS ET LEGUMES
TEL: 889-2680 - ST-ISIDORE, 646-5910

VOS TRAVAUX DE RENOVATION SIMPLIFIES

lorsque vous rendez visite au

CENTRE DE RENOVATION GRENIER

VOUS EPARGNEZ EN FAISANT VOS TRAVAUX. DE RENOVATION VOUS-MEME...

Modèle en "V"
couleur cèdre
42" hauteur - 96" longueur

\$13⁹⁵ la section

LA CABINE

Dimensions: 8' x 12'
Livrée en panneaux assemblés. Inclus: porte avec clef, châssis, plancher, bardoux d'asphalte, boîte à fleurs, teinture, etc.

\$319

CABANON "LE GRENIER"
8' x 12'

Livré en panneaux assemblés. Inclus: porte avec clef, châssis, plancher, bardoux d'asphalte, boîte à fleurs, teinture, etc.

\$339

TABLE A PIQUE-NIQUE EN CEDRE

Mini-table pour enfants. Dimensions: 16" x 42" de long. Prix rég. \$28.36 SPECIAL

\$24⁹⁵

TABLE REGULIERE CEDRE ROUGE 2" EPAIS

Dimensions: 28" x 70" de long. Prix rég. \$44.85 SPECIAL

\$39⁵⁹

PANNEAUX PREFINIS (sur bois)

1re qualité. Vous trouverez le panneau qui conviendra à vos goûts et à votre budget.

\$3⁹⁷

Prix à partir de

BARDEAUX D'ASPHALTE
210 lb encollés

NOIR	
SPECIAL	\$15.55 toise
COULEUR	
SPECIAL	\$16.65 toise

PAPIER-FEUTRE
36" large - 15 lb \$7.95 roul.

PAPIER GRAVELE
36" large - noir \$9.95 roul.

FLINKOTE
1re qualité

Enduit fibreux	5 gal.	\$10.99
Ciment plastique	5 gal.	\$9.89

CALFEUTRAGE - CARTOUCHE

noir	.89	gris ou blanc	.99
------	-----	---------------	-----

CIMENTS

Portland (ord.)	sac 80 lb	\$2.89
Mélange à béton	sac 90 lb	\$2.69

Sable et ciment
sac 66 lb \$2.39

Asphalte pour reprises 66 lb \$2.89

PEINTURE INTERIEURE SPECIAL

Blanc mat	\$6.95	Blanc fini	\$9.95
Latex		satén	

EMAIL GRIS
Pour intérieur ou extérieur, pour ciment, bois, etc.

SPECIAL 1e gallon \$7⁷⁰

PEINTURE EXTERIEURE

Moorgard	\$12.80
Latex	gal.

ARTICLES DE JARDINAGE: SECTEURS - GRATTES - RATEAUX - CISEAUX - BECHES - ETC.

CLOTURE RUSTIQUE EN CEDRE REFENDU A LA MAIN

POTEAU 4" x 5" x 64"
TRAVERSE 2" x 4" x 120"

LUMIERE, LEGERETE, RESISTANCE, COULEUR
Plastique ondulé (P.O.V.)

Dimensions 26" x 96" Rég. \$3.29
SPECIAL \$2.89

FIBRE 26" x 96" \$6.98 \$5.79
DE 26" x 120" \$8.48 \$7.19
VERRE 26" x 144" \$9.89 \$8.59

Se posent partout facilement. Couleurs: jaune, blanc, vert.

CLOTURE PREFABRIQUEE

Modèle tressé 48" de haut - 120" de longueur. Couleur: cèdre.

\$16⁹⁵

La section:

Voici quelques suggestions:

BOIS A GALERIE 1 1/2" x 4"	pi. lin.	18 ⁰⁰
PANNEAUX 1/2" x 5" x 10" traité pour galerie	feuille	\$29 ⁹⁰
PEUPLIER 1/2" x 4" x 4"	feuille	\$2 ⁷⁹
MASONITE 1/2" x 4" x 8"	feuille	\$3 ³²
ASPENITE 1/2" x 4" x 8"	feuille	\$4 ⁹⁵
ACAJOU 1/2" x 4" x 8"	feuille	\$6 ⁹⁸
BISONITE 1/2" x 4" x 8"	feuille	\$6 ⁹⁸

DEMANDEZ NOTRE DEPLIANT. CHOIX DE 28 MODELES DE CLOTURES. ESTIMATION GRATUITE. SERVICE DE COUPE DE BOIS A VOS DIMENSIONS, PRET A ETRE ASSEMBLE.

POTEAU CEDRE ROUGE 4" x 4"	59¢	pi. lin.
CAP POUR POTEAU 1 1/2" x 6" x 8"	60¢	ch.
ETRIER DE METAL 2" simple	35¢	ch.
PALISSADE EN CEDRE RUSTIQUE 1" x 3" x 12" long.	96¢	ch.

CLAPBOARD EPIN. 1 x 7	16¢	pi. lin.
DECLIN PIN 1/2" x 8"	25¢	pi. lin.
IMITATION BOIS ROND 1 1/2" x 6"	39¢	pi. lin.
LAMBRIS PIN MOULURE 1 x 8	37¢	pi. lin.
DECLIN ONDULE EN CEDRE (marque Haida) 1/2" x 10"	\$625	mil. pi.

VENTE FIN de SAISON

20% à 50%

sur une quantité de spéciaux en magasin

louvellet Inc.

GALERIES CHAGNON LEVIS

Jos. Grenier

947 AV. ROYALE, TEL.: 667-1724
BEAUPORT

Ouvert le jeudi soir jusqu'à 9h. Le samedi, ouvert jusqu'à midi.

Incendie attribué à une main criminelle

par Lucien LATULIPPE

L'incendie qui a éclaté au 1911 rue Poulin, à Beauport, vers 1h de la nuit, avant-hier, est d'origine criminelle. La police de Beauport fait de plus en plus de savoir qu'elle a identifié le présumé auteur de cet incendie.

Le suspect demeurait à cet endroit. Il aurait de plus révélé qu'il avait allumé deux autres incendies, l'un à Québec, et l'autre, à Victoriaville.

Le feu d'avant-hier a entraîné des dommages matériels d'environ \$3,000. Il a pris naissance à deux endroits de la maison de deux étages, à l'étage supérieur qui est en rénovation et dans la chambre du suspect.

C'est le suspect lui-même qui a alerté la police d'une boîte téléphonique voisine. Soupçonnant quelque chose d'anormal, l'opérateur de la centrale a réussi à retenir son interlocuteur à l'appareil jusqu'à ce que des confrères lui mettent la main dessus.

La police ajoute que le suspect effectuait les réparations à l'étage supérieur de la maison, avec le consentement du propriétaire. Le feu a été allumé dans un tas de papier. Dans la chambre, le feu a été allumé dans le lit. Les dommages sont estimés à \$3,000.

Le même individu aurait avoué avoir mis le feu, le 20 février dernier, au 1457, rue de la Ronde, à Québec, où il demeurait. Il aurait également mis le feu dans sa chambre, causant des pertes matérielles de \$15,000.

Le troisième incendie aurait eu lieu à Victoriaville en 1970 ou 1971. Une grange avait été détruite. La police de Beauport doit faire enquête à ce sujet.

En attendant, un mandat de détention a été émis contre le suspect qui aura à s'expliquer, prochainement, devant le notaire Cyrille Delage, du Commissariat des incendies.

Travaux de soudure

D'autre part, l'enquête a confirmé que l'incendie de samedi midi dernier, au 386, rue Lafayette, était d'origine accidentelle et qu'il avait été causé par un soudeur qui posait un escalier de métal à l'extérieur de la maison. Des étincelles ont mis le feu dans

une flaque d'huile provenant d'un réservoir.

La maison de trois logements a subi des dommages estimés à \$10,000, la plupart causés par l'eau et la fumée. Elle appartient à la succession Leclerc.

Par ailleurs, l'un des individus qui demeuraient à l'Auberge du palais incendié le 14 mai dernier, à Québec, a été trouvé mort au 325 rue Saint-Paul où il vivait depuis l'incendie. Il a succombé à des causes naturelles.

Les enquêteurs s'étaient rendus à sa nouvelle adresse pour tenter d'en tirer de nouvelles informations susceptibles de les aider à retracer Jean-Marie Lavoie, disparu depuis l'incendie en question.

**Ohé!
du bateau...**



Si vous aimez les fruits de mer un restaurant s'impose à Québec où le homard, les scampis, le saumon, les crevettes sont à l'honneur.

L'EPERLAN
restaurant de fruits de mer
36 1/2, rue Saint-Pierre
Place Royale

**Reservations
692-1726**

Salons privés pour réceptions, banquets, mariages

Utica fine arts. PAR J.P. STEVENS

Ces draps et taies d'oreiller sont confectionnés en magnifique Percale, 180 fils au pouce, sans repassage. 50% polyester 50% coton.

Motif quadrillé dans les tons de bleu ou tabac.



"AMERICAN DREAM"

UNE COLLECTION
UNIQUE
SIGNÉE

**ANGELO
DONGHIA**

DRAPS

Choix de drap contour ou drap plat.

LIT SIMPLE **13⁰⁰** ch.

LIT DOUBLE **16⁰⁰** ch.

LIT QUEEN **22⁰⁰** ch.

COUVRE-LIT

50% polyester, 50% coton, de même imprimé que les draps. Avec bourre 100% polyester et envers 85% polyester et 15% nylon.

LIT SIMPLE **49⁰⁰**

LIT DOUBLE **59⁰⁰**

TAIES D'OREILLER

La paire **9⁵⁰**

LITERIE (Rayon 180)
Mail St-Roch,
LE FOYER,
Étage A;
Lévis,
rez-de-chaussée.

Suggestion d'Angelo Donghia: Complétez la décoration de votre chambre, en utilisant les draps plats pour la confection de tentures ou coussins, etc.



Ne soyez pas toujours seule ...à cause des poils sur votre visage

Vous arrachez encore les poils de votre visage? Et vous vous regardez constamment dans votre miroir pour voir si les poils repoussent avant que d'autres que vous ne s'en aperçoivent?

Comme c'est fatigant, comme c'est disgracieux! Comme c'est dangereux pour votre équilibre!

La chose à faire est d'employer la thermolyse Gregory pour enlever de votre esprit et de votre vue tous les poils désagréables. Pour toujours.

Gregory a surmonté les trois objections soulevées par les femmes sur l'électrolyse ancienne — lent, inconfort, coût élevé. De nos jours, des femmes de trois pays se font épiler des surfaces aussi grandes que les bras et les jambes par de gentilles techniciennes Gregory... et quelques-unes s'adonnent à la lecture ou sommeillent tandis qu'on exécute le travail.

Peut-on trouver évidence plus convaincante de la rapidité, du confort et du coût raisonnable de ce nouveau traitement de beauté pour les femmes modernes?

Une seule. C'est l'évidence à votre portée sous forme d'un "traitement gratuit" de la thermolyse Gregory et d'une estimation de la durée et du coût pour l'épilation complète dans votre cas. Pourquoi ne pas téléphoner maintenant pour prendre rendez-vous?

Cliniques d'Épilation Permanente

systeme gregory

100% NATUREL

Lun., mar., mer., 10-7; jeu., ven., 10-8

STE-FOY — PLACE LAURIER (VILLAGE NORMAND)
2700 BOUL. SIR WILFRID LAURIER — TEL. 651-7781

Ecrivez pour brochure gratuite. "REPONSES A VOS QUESTIONS"

Pollack

Mail St-Roch • Galeries Chagnon • Lévis

"Arsène Lupin" avoue le vol de bestiaux, à Saint-Apollinaire

par J.-Claude RIVARD

Notre "Arsène Lupin" canadien a fait, hier, une brève apparition en cour des sessions de la paix où il s'est reconnu coupable d'avoir volé deux vaches et deux veaux, au début de juin, dans la région de Saint-Apollinaire, alors qu'il se faisait passer pour un curé.

Il était également impliqué dans une fraude de \$1,500 ainsi qu'une tentative de fraude de \$4,000 qui a avorté.

Ce n'était toutefois pas le premier déguisement utilisé par le Montréalais Gilles Denis, 34 ans, au cours de sa "carrière".

Il fut jadis "ministre" canadien à l'étranger, son nom a rebondi à quelques reprises et de façon retentissante, sur le parquet de la Chambre des Communes. Il fut diplomate de pays étrangers. On l'a vu à de fabuleuses réceptions diplomatiques.

En 1973, plus spécialement, il était "missionnaire canadien" en Amérique latine. C'est d'ailleurs alors qu'il célébrait le Saint-Sacrifice, dans une église du Mexique, qu'il fut arrêté, puis extradé, pour venir répondre au pays, à des accusations de supposition de personne.

L'affaire Paradis

Gilles Denis fut aussi l'un des plus brillants "criminologistes" de la province. C'est en tant que tel qu'il avait réussi à émouvoir un juge de première instance, en avril 1971, et à obtenir une sentence de 5 mois de prison en faveur du récidiviste Jacques Paradis, alors accusé de crimes punissables de 14 ans de détention.

Enfilant la toge et le rabat, il est apparu au palais de justice de Trois-Rivières alors que la cause de Paradis en était au stade des plaidoi-

ries pré-sentencielles. Se disant représentant du Centre fédéral d'orientation Saint-Jean-Bosco (centre de réhabilitation inexistant il a convaincu le juge que "son client" (et ex-compagnon de cellule) était presque complètement réhabilité et que quelqu'un allait lui offrir de l'emploi dès sa sortie de prison.

La sentence de cinq mois prononcée, "l'avocat" Denis poussa le cynisme jusqu'à écrire au juge pour le remercier et le féliciter en utilisant le "papier officiel" du Centre Saint-Jean-Bosco, portant des adresses présumées fictives, sur le boul. Jean-Talon, à Montréal, et à Oxaca, au Mexique. Me Gilles Denis s.m.s., de la Commission de l'Aide à la Jeunesse, en était le président. L'archevêque d'Oxaca ainsi qu'un avocat de la métropole étaient censés faire partie de la direction du Centre.

"L'avocat" écrivit aussi à l'avocat de la Couronne, en lui citant les textes pertinents du Code criminel, et du Droit pénal canadien de La Garde, et en lui suggérant de faire vite s'il voulait lui mettre la main au collet.

Le ministère de la Justice a porté l'affaire en Cour d'appel: c'est là que le 10 février 1973, Paradis a vu sa peine de six mois d'emprisonnement prolongée à cinq ans.

Le dossier de la Cour d'appel révèle qu'en 1971, notre "Arsène Lupin" canadien avait déjà été l'objet de 15 condamnations, et puis de huit ans de détention, depuis 1964. Le dossier parle de fraude, d'escroquerie, d'usage de faux documents, d'obtention frauduleuse de logement... Bon nombre de causes étaient encore latentes lorsqu'il a quitté le Canada pour se faire missionnaire en Amérique latine en 1971...

Le juge Gilles Lahaye a statué que l'intimé devra attendre, en prison, le prononcé de sa sentence, le 14 septembre 1976.

Dans les présents dossiers,

l'individu s'est d'abord présenté chez le curé de Saint-Apollinaire, comme curé d'une autre paroisse, lui demandant de lui indiquer les noms de cultivateurs qui auraient des animaux à vendre.

C'est ainsi qu'il se retrouva un bon jour chez M. André Houde. Comme le "curé" itinérant tardait à payer son dû, le cultivateur trouva la chose étrange et alerta aussitôt la police.

POUR LA FETE DE MONSIEUR

Mr. HOUBIGANT

LOTION
après-rasage
4 oz. 5.50

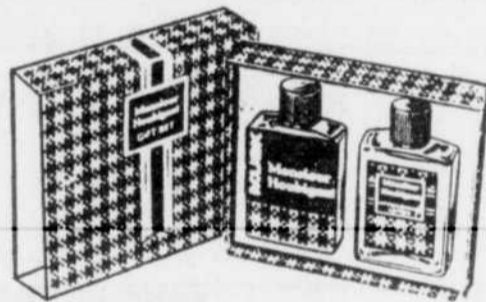
MUSK
LOTION
après-rasage
2 oz. 3.50
4 oz. 6.00

SAVON
4.5 oz. 4.00



CADEAU

Avec tout achat de 5.00 et plus de produits Monsieur Houbigan ou Houbigan Musk à notre comptoir vous recevrez une trousse contenant: 1 oz Lotion Monsieur Houbigan, 1 oz Cologne Monsieur Houbigan Musk.

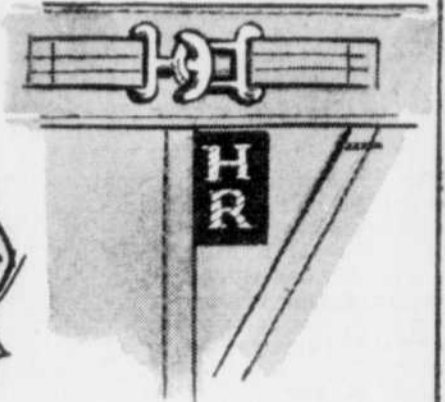


brunet

MAIL ST-ROCH, Québec 529-5741
PLACE LAURIER, Ste-Foy 656-1712
PLACE MONT-MARIE, Lauzon 837-9363
PLACE L'ORMIERE, Neufchâtel 842-9221
CARREFOUR, Charlevoix 623-1504

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 21h.

fêtez-le! le 20 juin.



Aucune hésitation. Il aimera et portera tout l'été ces deux exclusivités H.R. D'Espagne, fraîche et confortable, chemise style saharienne. Emmanchures basses. Coton blanc, sable ou bleu pâle. 36-46. \$35. Jeans sport-chic. Denim lavé. Chiffre H.R. et boucle-ornement sur le côté. 28-40. \$26.50. À la Boutique Messieurs. Au rez-de-chaussée.

Emballage-cadeau H.R. sans frais!

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville, Place Ste Foy
2 hrs station. gratuit, Parc-Autos
Place de l'Hôtel de Ville

La Fête des Pères

commence à Place Laurier...

et peut se terminer en un magnifique

voyage de pêche!



Venez à Place Laurier acheter le présent que vous avez l'intention d'offrir à votre père ou à votre époux à l'occasion de la Fête des Pères et devenez éligible

au tirage de
3 voyages de pêche
de 3 jours
du vendredi midi au lundi midi
pour deux personnes
au Club Macaribo
du lac Poulin de Courval

Comprenant:

- le transport aérien par hydravion, à partir de St-David de Patardeau
- les repas — le logement
- une embarcation — un guide

Pour gagner l'un de ces magnifiques voyages, il suffit de déposer vos factures ou fac-similés dans les boîtes placées à cet effet dans les mails de Place Laurier.

LE TIRAGE SERA FAIT
LE 19 JUIN A 14 H.

BONNE CHANCE A TOUS LES PAPAS...
ET BONNE PECHE!



L'ASSOCIATION DES MARCHANDS
DE PLACE LAURIER INC.

Un vol de banque et plusieurs attentats perpétrés dans la région

par Lucien LATULIPPE

Les deux auteurs du hold-up qui a eu lieu, vendredi dernier, à la succursale de la Banque Canadienne Nationale, située au 701 chemin Royal, à Beauport, étaient armés d'une carabine M-1 munie d'un chargeur contenant 16 balles.

Les policiers de Beauport ont été à même de le constater lorsqu'ils ont trouvé l'auto qui avait servi au vol. La carabine avait été abandonnée dans le véhicule volé à Ville Vanier, le matin même.

Les "cagoullards" avaient tenu en respect une dizaine

de clients et autant d'employés. Ils ont mis la main sur environ \$2,000 et ils étaient encore au large, hier soir.

Pour sa part, la police de Charlesbourg fait enquête sur un assaut qui s'est déroulé, avant-hier, vers 6h30 du matin, au croisement de la 3e avenue est et de la 60e rue.

Un jeune homme d'environ 25 ans a été attaqué par deux individus qui lui sont complètement inconnus et qui l'ont frappé avec un couteau. Il a encaissé une douzaine de coups. Son veston de cuir l'a

empêché d'être blessé gravement. Il a quand même dû être hospitalisé.

La police émet l'hypothèse qu'il y a eu erreur d'identité. Les deux assaillants étaient de grands gaillards.

Attaquée avec une barre de fer

L'ère est à la violence, semble-t-il. Une jeune fille de 19 ans a rapporté, pour sa part, avoir été attaquée à coups de barre de fer par un individu qui lui a paru jeune. Elle a subi une profonde entaille à la tête, mais elle a

été libérée après avoir été pensée à l'hôpital.

L'incident s'est déroulé vers 2h30 du matin, samedi dernier, au croisement des rues Saint-Joachim et Saint-Augustin. La blessée demeure dans ce secteur.

L'assaillant semble un maniaque sexuel. Il a déchiré les vêtements de la plaignante qui est parvenue à le désarmer. Un bruit de sirène l'a mis en fuite.

Un attentat semblable avait eu lieu, il y a quelques mois, au croisement des rues Père-Marquette et Murray.

L'assaillant était aussi armé d'une barre de fer.

Samedi dernier également, mais vers 23h, un piéton a été abordé par trois individus au croisement de la 3e avenue et de la rue des Sables. Portant des vestons de cuir, le trio était armé d'un couteau et une somme de \$25 lui a été remise.

Vol sur le bras

La police mentionne que des individus boivent sur le bras dans certains établissements publics. Un fier-à-bras a décidé de faire du nouveau, voler sur le bras.

La plainte précisait que le jeune homme avait volé à deux reprises dans la journée de cette façon. Il choisissait du linge dans un magasin de la rue Saint-Joseph. Il menaçait les commis en se présentant à la caisse et il partait sans payer.

Cet individu a été retracé. Il est âgé de 19 ans et il aura à s'expliquer devant la cour des sessions de la paix.

La police de Québec mentionnait de plus, hier, l'arrestation de deux adolescents pour effraction avec intention au Café l'Estoc, au 5 rue Saint-Louis. Les deux suspects ont été surpris vers 2h30, hier matin, par une auto-patrouille.

Parmi les autres plaintes de vols enregistrées au cours de la fin de semaine, la police de Québec précise un vol de \$2,000 en argent dans la Brasserie du Pêcheur, au 2790 boulevard Henri-Bourassa, et un autre vol de \$1,200 en appareils de bureau au ministère des Affaires culturelles, du 115 côté de la Montagne.

Neuf morts dans l'Est du Québec

par Lucien LATULIPPE

Trois morts à la suite d'accidents de la route étaient rapportés, hier soir, par la Sûreté du Québec qui mentionnait de plus la chute fatale d'un enfant, la mort suspecte d'un autre enfant et la découverte d'un auto sur la route 20 à L'Islet, avant-hier soir.

Par ailleurs, trois personnes de la région de Québec, ont péri dans la violente collision survenue, vendredi dernier, à Sainte-Anne-de-la-Pérade.

Lucille Morin, âgée de 14 ans, fille de Jos-Pierre Morin, de Saint-Alexandre de Kamouraska, a été mortellement blessée par une auto

vers 19h30, hier, alors qu'elle circulait à bicyclette dans le rang 2 est de Saint-Alexandre.

Maurice Bélanger, âgé de 21 ans, fils de Thomas Bélanger, de Saint-Damase de L'Islet, a perdu la vie dans l'embarquée d'une auto sur la route 20 à L'Islet, avant-hier soir.

Teddy Landry, âgé de 65 ans, de Village Allard, près de Nouvelle, dans le comté de Bonaventure, a péri à la suite d'une collision survenue, avant-hier, sur la route 132 à la sortie du pont de Cascapédia.

Chute fatale

Wayne Metallic, âgé de 9 ans, fils de Mme Peggy Me-

tallie, de la réserve indienne de Restigouche, a fait une chute au pont qui relie le Québec au Nouveau-Brunswick et il s'est écrasé sur un pilier de béton.

L'accident s'est déroulé vers 13h30, hier. La SQ précise que l'enfant s'amusait sur la rampe du pont et qu'il avait perdu pied pour tomber dans le vide. La mort a été constatée à l'hôpital de Campbellton.

April Isaac, âgée de six mois, fille de Betty Isaac, également de la réserve indienne de Restigouche, est morte dans des circonstances qui ont nécessité une autopsie. La fillette semble avoir succombé à des causes naturelles.

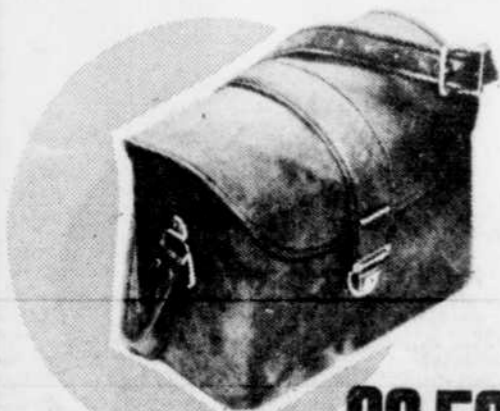
Kéon Rioux, âgé de 69 ans et demeurant à Campbellton, qui s'était noyé le 20 mai dernier, a été repêché à Jacket River, dans le comté de Bonaventure.

Quant aux trois personnes qui ont péri à Sainte-Anne-de-la-Pérade, ce sont Paul-André Carrier, âgé de 45 ans, de Cap-Santé, comté de Portneuf; Jean-Yves Côté, de 1248, rue Saint-Léandre, dans le quartier Les Saules de Québec; et Claude Rousseau, âgé de 25 ans, du 1213 de la même rue.

M. Carrier était seul et les deux autres victimes étaient avec un compagnon qui a été gravement blessé. La collision est survenue, vers 20h30, sur une portion de route droite. Le choc a été des plus violents et les deux autos sont démolies.

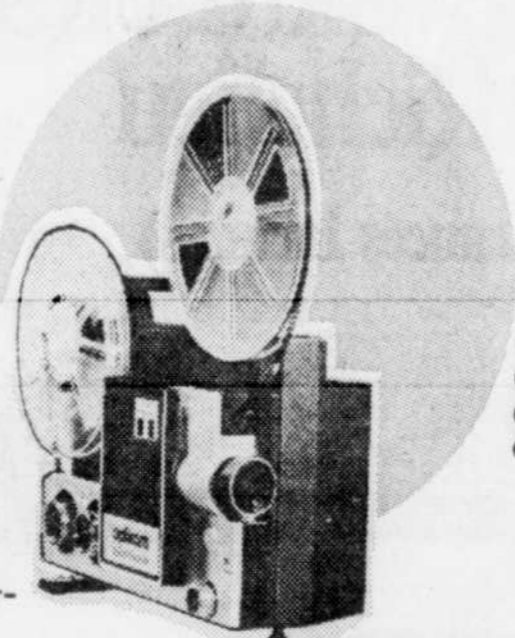
PHOTO CENTRE
BRUNET

SPECIAL PHOTO



SAC RCA 20 **29.50**

- Sac en cuir véritable
- Idéal pour 35 mm ou ciné
- 2 séparateurs recouverts de velours
- 13" x 8 1/4" x 6", complet avec courroie.



PROJECTEUR OPTICAM **89.95**

- 8 et Super 8 mm
- Objectif zoom f: 1.5, 20mm à 32mm
- Embobinage automatique
- Bobine de 400 pieds



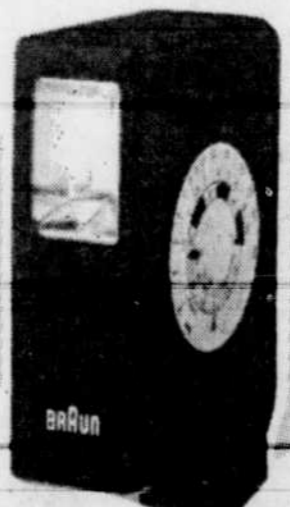
ROLIFLEX SL 35 **199.95**

- Objectif interchangeable Xénon f:1.8
- Déclencheur à retardement
- Visée dans l'objectif
- Vitesses de 1 à 1/1000^e de sec.



CINE YASHICA YXL **89.95**

- Visée réflex
- Objectif XL f: 1.1
- Poignée escamotable
- Vérificateur de batteries et contrôle à distance inclus.



FLASH BRAUN F17B **16.50**

- Flash électronique à batteries
- Nombre de Guide 28 avec film 25 ASA
- Synchronisation sur le sabot ou avec corde



CAMERA KEYSTONE 409 **28.50** Avec étui

- Caméra de poche 110
- Complètement automatique
- Complet avec film, flash

ETUI GRATUIT

EN VIGUEUR JUSQU'AU 26 juin 76

LA PHOTO C'EST NOTRE SPECIALITE

MAIL St-ROCH Québec 529-5741
PLACE LAURIER Ste-Foy 656-1717
MAINTENANT à CHARLESBOURG
CARREFOUR Charlesbourg 623-1504

PHOTO CENTRE BRUNET

VENTE

19^e ANNIVERSAIRE
TISSUS IMPORTES SEULEMENT

40%

DE REDUCTION

SUR TOUS LES IMPRIMES

Pure soie - coton - toile - laine - chiffon - jersey - tweed - polyester.

30%

DE REDUCTION

SUR TOUS LES TISSUS UNIS

Lainage - crêpe - soie - broderie - soie brute - toile - velours.

Toutes les cartes de crédit acceptées - Stationnement facile

LOEWIG

52, Côte de la Fabrique, Québec - Tél.: 692-2263
Durant la vente, le magasin est ouvert le jeudi et vendredi soir

SOLDES D'ÉTÉ

20% à 50% de rabais

<p>MANTEAUX de tous genres «double-face», tweed, worsted, 100% laine, supersuède lavable, peau de porc.</p> <p>IMPERS Popeline plume et gabardine.</p> <p>COSTUMES Chanel, 100% laine, tweed, worsted, supersuède lavable.</p> <p>ENSEMBLES PANTALONS Soie brute, toile de lin coton, polyester.</p> <p>GILETS</p> <p>BERMUDAS</p> <p>AUTRES ARTICLES Beaucoup d'autres articles non énumérés dans cette annonce</p>	<p>ROBES Une pièce ou deux pièces, longues et courtes. Ultrasuède lavable tricot, coton, robes soleil, etc...</p> <p>JUPES Courtes et longues Polyester, coton, pure laine vierge tricot.</p> <p>BLOUSES ET CHEMISIERS unis ou imprimés Voile, coton, tricot, etc.</p> <p>COSTUMES DE BAIN Une pièce ou deux pièces Bikinis, sorties de plage, jupes de plage</p> <p>SHORTS</p> <p>BANDEAUX</p> <p>BIJOUX Importation exclusive</p>
---	--

ÉCONOMIE = QUALITÉ

<p>CARTES CHARGEX MASTER CHARGE AMERICAN EXPRESS</p>	<p>STATIONNEMENT GRATUIT</p>
--	------------------------------

CRÉATIONS

Jeanne Hardy

ÉLÉGANCE ET DISTINCTION

Mail St-Roch — 461 est, rue Saint-Joseph — 529-5756



Nouvelle demande

Une demande a été présentée hier à Fredericton, pour obtenir un autre délai concernant l'exécution de Richard Ambrose et de James Hutchison, qui doivent être pendus tôt vendredi pour le meurtre de deux policiers de Moncton, au Nouveau-Brunswick, en décembre 1974. Ambrose, que l'on voit à gauche, en compagnie de son comparse, apparaissent ici lors de l'audition d'un appel, en mai 1975.

Six détenus concernant un vol de \$12,500, à St-Raymond de Portneuf

par Tom FRECHETTE

Une enquête menée par la Sûreté du Québec a abouti à la récupération de butin volé dans une valeur de plusieurs milliers de dollars et à l'arrestation de six individus, tous demeurant à Saint-Raymond de Portneuf.

Le poste de l'endroit avait été saisi d'une plainte en provenance d'une maison de commerce locale. Le personnel du magasin Dion-TV avait rapporté au début du mois la disparition d'appareils électriques comme des télévisions, des radios, des stéréos, le tout évalué à environ \$12,500.

A la suite d'un travail laborieux, des agents de la SQ réussirent à trouver une partie du matériel volé dans un boisé situé en bordure du rang Bourg-Louis, près de Saint-Raymond.

Relativement à ce méfait, les policiers appréhendèrent six personnes, dont une d'âge mineur. Les inculpés sont présentement détenus au quartier général de la SQ en attendant leur comparution au palais de justice de Québec.

L'enquête de la SQ se poursuit encore pour tenter d'élucider certains autres vols par effraction commis à Saint-Raymond, dont un vol à main armée.

Pensez d'abord aux clôtures Frost

Pourquoi? Parce que Frost est synonyme des meilleures clôtures à mailles de chaîne. Depuis les vingt dernières années, un quart de million de propriétaires canadiens jouissent de leurs qualités: mailles à chaîne en acier résistant, cadre tubulaire à haute résistance et installation par des experts. Les clôtures Frost sont également associées à un choix judicieux de fils galvanisés ou vinyliques vert ainsi qu'à une protection durable pour votre propriété. Mais Frost c'est plus encore. C'est pourquoi plus de Canadiens achètent la clôture Frost. Communiquez avec le bureau de vente de la Frost et vous aussi comprendrez pourquoi.

Estimation gratuite sans obligation de votre part.

524-5291



7017 13A

Cardinal présente le plus fantastique cadeau à offrir pour la Fête des Pères.

TELSTAR™ \$59.99

Si tellement NOUVEAU qu'il ne figure pas encore au catalogue Cardinal.



Le jeu qui fera sensation, cette année! Il s'agit d'un système vidéo entièrement nouveau que vous pourrez brancher sur votre appareil de télévision en quelques minutes. Il permet de jouer trois sports différents sur l'écran du téléviseur: tennis et hockey de compétition avec deux joueurs et handball, qui se joue individuellement. Il offre le choix de trois calibres de compétition: débutant, intermédiaire et professionnel. Tout en jouant, vous entendrez les effets sonores et vous verrez apparaître le pointage automatiquement. Un commutateur permet de rebrancher facilement la réception de télévision. C'est le cadeau idéal pour le papa idéal... un cadeau qui permettra à toute la famille de vivre des moments excitants!

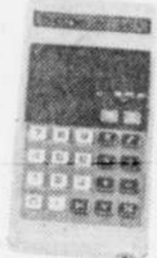
6 piles "C" non comprises. Adaptateur AC de 9 volts livrable: \$5.99

Le téléviseur présenté ici est un SANYO NOIR ET BLANC DE 20".
Prix de détail suggéré: \$229.95
Prix Cardinal: **\$169.95**

Vous pouvez compter sur ces cadeaux... pour faire plaisir à papa, à la Fête des Pères.



Calculatrice scientifique à 29 opérations SEULEMENT **\$29.95**



Calculatrice à 8 opérations SEULEMENT **\$16.75**



Cardinal
Salle d'exposition et magasin à rayons

Pour obtenir d'autres idées de cadeaux pour la Fête des Pères, consultez le catalogue du printemps Cardinal, pages 34 et 35.

Ville de Québec
Galeries de Canardière, boul. Sainte-Anne
Galeries Charlesbourg
Centre d'Achats Place Laurier

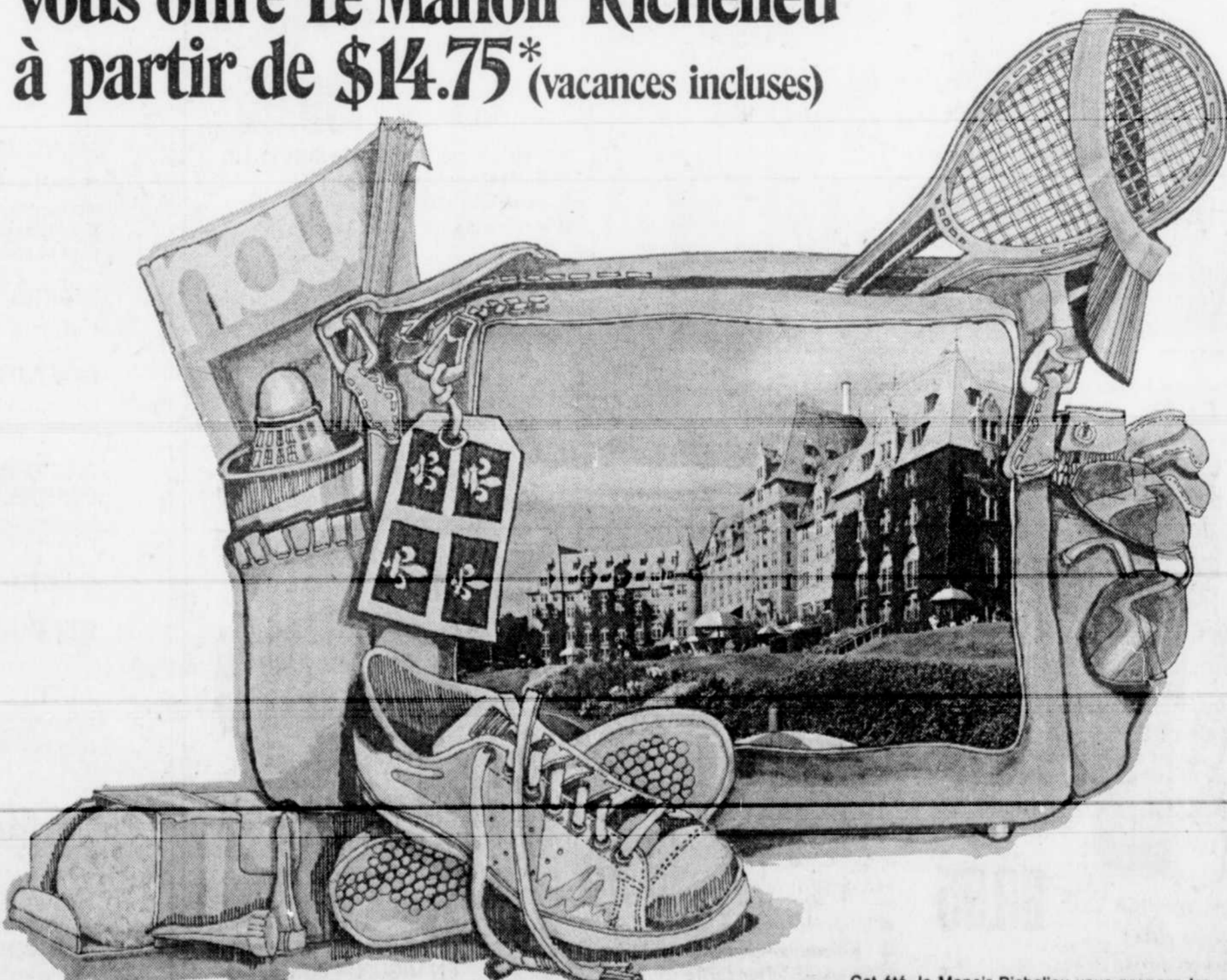
Les Cantons de l'Est
Granby - Les Galeries de Granby, 40, rue Évangéline
Sherbrooke - Carrefour de l'Estrie et 101, rue Frontenac
Drummondville - 400, boul. Saint-Joseph
Shawinigan
Plaza de la Mauricie

Montréal (ouest)
Centre d'Achats Ile Perrot, 101, boul. Cardinal-Léger
Centre d'Achats West Island Mall
Centre d'Achats Dorval Gardens
Plaza Newman, LaSalle
5737 ouest, rue Sherbrooke, au coin de Wilson
Mall Cavendish
Centre d'Achats Wilderton
11847, boul. Laurentien, près de Salaberry
Plaza Alexis-Nihon

Montréal (est)
Centre d'Achats Repentigny, 171, boul. d'Iberville
Place Bourassa
4485 est, rue Jean-Talon, près de Pie IX
900 est, rue Saint-Zotique, au coin de Saint-André
Place Frontenac, 2600 est, rue Ontario, au coin du Havre
Laval
Centre d'Achats Saint-Martin
Carrefour Laval
Centre d'Achats Duvernay, boul. de la Concorde

Rive-Sud
Centre d'Achats régional de Chateauguay
Centre d'Achats Greenfield Park
Place Jacques-Carrier, chemin Chamblay, Longueuil
Les Laurentides
Saint-Eustache - 406, boul. Sauvé
Centre d'Achats Sainte-Thérèse, 300, boul. Sicard
Saint-Jérôme - Place Lalontaine, St-Georges, au coin de boul. Labelle
Sept-Îles
Place des Corniers, boul. Lauré

L'AUBERGE DES GOUVERNEURS vous offre Le Manoir Richelieu à partir de \$14.75* (vacances incluses)



Cet été, le Manoir Richelieu vous propose les **EXTRA-VACANCES**: détente abusive et action passionnée! Golf, tennis, équitation, piscine, verdure, oxygène et haute-cuisine! Disco-bar vaporeux et spectacles plein la vue!

Réservez dès maintenant l'une de nos 350 chambres donnant sur le Saint-Laurent ou les Montagnes de Charlevoix.

AUBERGE Manoir Richelieu DES GOUVERNEURS

Mettez le doigt sur la détente! **RÉSERVEZ SANS FRAIS: 1-800-463-2820**

Veillez me faire parvenir votre dépliant illustré au sujet des **EXTRA-VACANCES** au Manoir Richelieu.

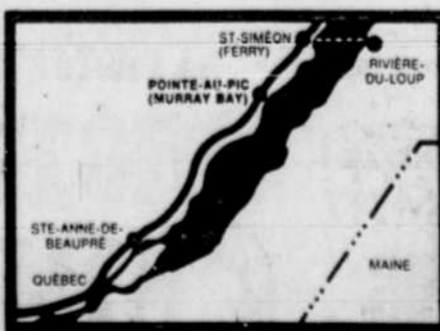
NOM _____

ADRESSE _____

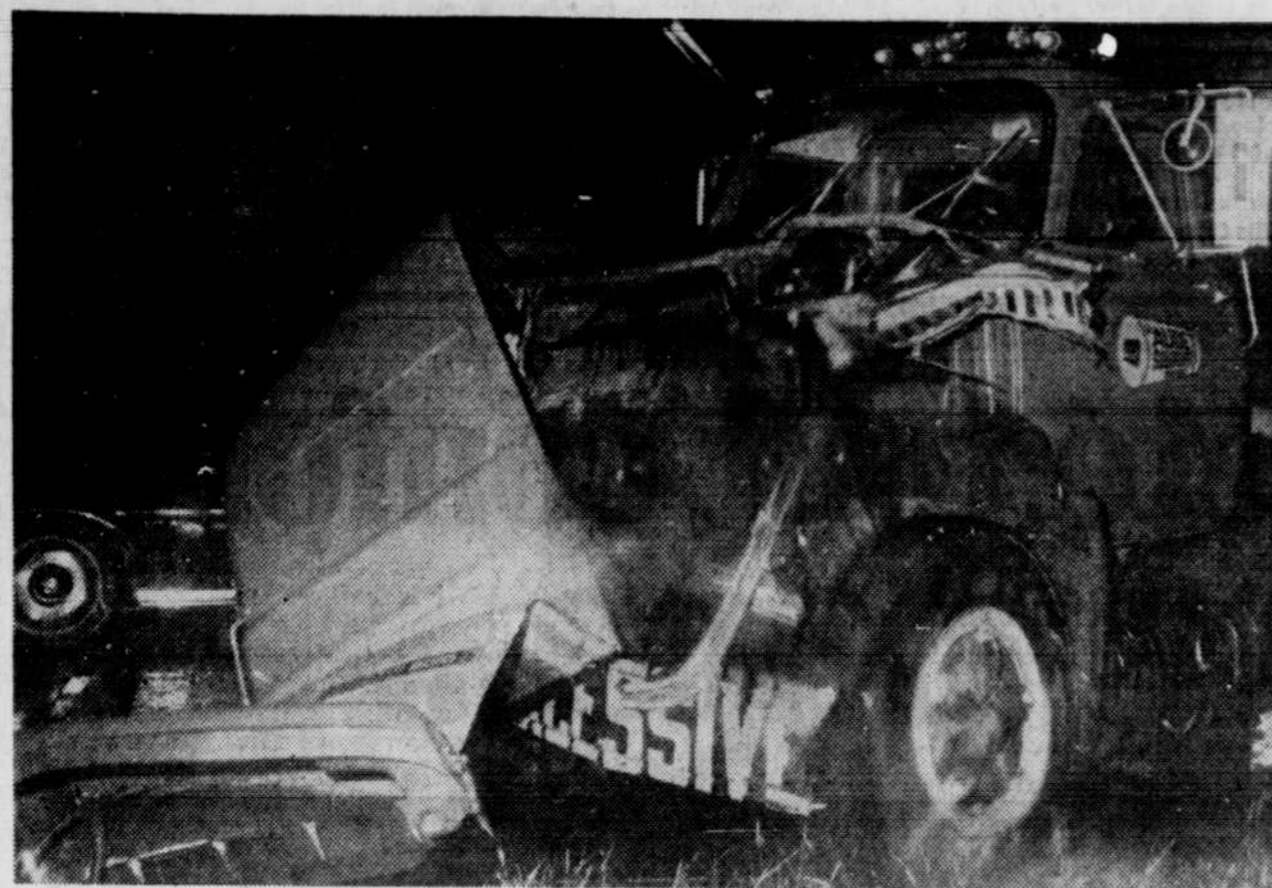
TÉL.: RÉS. _____ BUREAU _____

VILLE _____ PROVINCE _____

Faites parvenir ce coupon à: **AUBERGE DES GOUVERNEURS**
C.P. 9580, Ste-Foy, Québec



* \$14.75 par personne, par jour, pour une chambre en occupation double.



Pendant l'orage

Collaboration Gilles Lafond

Le violent orage qui s'est abattu sur la région de Québec, vers 22h15, hier, a entraîné de nombreux incidents et des dommages à bien des endroits. Il y a eu, entre autres, une violente collision sur le boulevard de la Capitale, au-dessus de la 1ère avenue, à Charlesbourg. Après avoir heurté un lampadaire, une auto s'était immobilisée de travers sur la voie ouest. Deux camions-remorques se sont amenés sur les lieux. En apercevant l'auto de travers, le premier camionneur a appliqué brusquement les freins. Sa remorque a fait un tête-à-queue et elle a heurté le tracteur du camion qui suivait. L'auto a pris feu et son conducteur blessé a été conduit à l'hôpital par l'ambulance Delisle. Cet afflux soudain d'eau, environ 22 mm, a provoqué de légères inondations. Les bouches d'égout regorgeaient. Des branches se sont rompues et certaines ont touché des fils électriques, entraînant de nouvelles pannes d'électricité.

Sentence maintenue

La Cour suprême du Canada a maintenu la sentence de deux ans moins un jour prononcée par la cour de première instance contre Henri-Georges Poulin, originaire de la Beauce et demeurant à


Charlesbourg depuis quelque temps. La sentence avait été prononcée en 1974 à la suite d'une fraude de \$27,000 aux dépens d'une banque de Saint-Georges de Beauce.

La Cour d'appel avait refusé l'appel et maintenu la sentence également. Incarcéré, M. Poulin doit également subir un procès aux assises pour extorsion de faux documents.

ESCOMPTE

25%

Dès jeudi matin, chez Marie-France, un escompte de 25% sera consenti sur les chaussures, sandales et sacs à main d'été. Certains styles ne sont pas réduits.





Boutique des produits cosmétiques

N'oubliez pas

PAPA

LE 20 JUIN!

BRUT 33



LOTION TOUT USAGE
BRUT 33 SPÉCIALEMENT
POUR LA FÊTE DES PÈRES
12 oz

2.99



TOUJOURS BIENVENUES...
CHARGEX
Master Charge

ENSEMBLES-CADEAUX BRUT 33

Au choix: 8 oz de lotion et désodorisant, format 7oz ou 8oz de lotion et crème à barbe, format 7oz.

AU CHOIX 4.39

l'ens.







SPÉCIAL \$97.77

10 vitesses "Le Tour". Cadre 19", 21" et 23". Dérailleur: "Thunderbird" avant, "Eagle" arrière. Selle: course, rembourrée.

SPÉCIAL \$119.77

Detail \$140.00

10 vitesses Raleigh Triumph inclus: pompe, bouteille, garde-chaîne, doubles freins. Cadres: 19 1/2" - 21" et 23".

REPARATIONS DES BICYCLETES DANS NOS DEUX MAGASINS



CRÈME À BARBE BRUT 33 7oz
ROULEAU DÉODORANT BRUT 33 1 1/2 oz
BÂTON DÉODORANT BRUT 33 2 1/2 oz
LAQUE HAIR CONTROL BRUT 33 7oz
SHAMPOING BALSAM AU PROTÉINES BRUT 33 16 oz

AU CHOIX 1.29

chac.



DÉSODORISANT EN AÉROSOL BRUT 33 7oz
DÉSODORISANT ANTISUDORIFIQUE EN AÉROSOL BRUT 33 7oz
DÉSODORISANT ANTISUDORIFIQUE, POUVRE EN AÉROSOL BRUT 33 7oz
SAVONNETTE-DOUCHÉ BRUT 33 5oz

AU CHOIX 1.57

chac.

CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 19 JUIN NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

Tentes en nylon

style européen légère à double toit BT-170, 4 personnes 5'8" x 6'8" x 9", poids 12 lb	SPECIAL \$99.77
BT-140, 3 personnes 4'8" x 5'4" x 8'4", poids 9 lb	SPECIAL \$84.77
BT-100, 2 personnes 3'4" x 4' x 7'4", poids 6 1/2 lb	SPECIAL \$59.77
armature extérieure Roommaster avec auvent 13' x 8'4" x 6'3"	SPECIAL \$148.00
Roommaster 10' x 8'	SPECIAL \$118.00
T.T. 600 9' x 9'	SPECIAL \$72.50



GALERIES STE-ANNE 2960 boul. Ste-Anne, Giffard

GALERIES CHAGNON Rond point de Lévis

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI MARDI et MERCREDI de 9h à 18h
JEUDI et VENDREDI de 9h à 17h SAMEDI de 9h à 17h

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE

SATISFACTION GARANTIE

ÉCHANGIÉ OU ARGENT REMIS



Vos conseillers professionnels en équipement sportif de haute qualité.
1380 nord, Dorchester, Québec. 525-6111 2570, rue Dalton, Ste-Foy. 651-5442
142, route Kennedy, Lévis. 833-0611




CONSTRUCTION DE DEFENSE (1951) LIMITEE
Avis aux Soumissionnaires
PROJET: Fournir et installer des instruments de contrôle et des commandes de la chaudière, BFC Bagotville (Québec) CHP.
 Dossier: BA 660 10
 La date limite de réception des soumissions pour le projet susmentionné a été reportée du mercredi 16 juin 1976 au mardi 29 juin 1976, jusqu'à 3 heures de l'après-midi, (heure avancée de l'est).
 N.J. Smith, secrétaire
 Construction de Défense (1951) Limitée
 225, rue Metcalfe
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0K3

Hydro-Québec
APPEL D'OFFRES
AAZ-60203-F
 pour 10h.30 a.m.
 heure de Montréal
 Mardi le 29 juin 1976
 Divers endroits dans la Province de Québec
POUR LA FOURNITURE DE VOITURES AUTOMOBILES, TYPE COMPACT

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:
HYDRO-QUEBEC
 Bureau no 809
 75 ouest, boul. Dorchester
 Montréal, Qué. Canada
 H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de CINQ MILLE DOLLARS (\$5,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous conditions, doit accompagner la soumission.
 Dans le cas d'une soumission partielle, ledit dépôt doit être d'un montant d'au moins DIX POUR CENT (10%) de la somme totale de la soumission, toutes taxes incluses, jusqu'à concurrence du montant ci-dessus.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.
 L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire,
M.-A. DEMERS
 Montréal le 2 juin 1976.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
DRU-76-19128
 pour 10h.30 a.m.
 heure de Montréal
 le mardi 29 juin 1976
 Région Richelieu
SERVICE DE NETTOYAGE REGulier DES BUREAUX ET AUTRES PIECES DU SIEGE REGIONAL DE L'HYDRO-QUEBEC A SAINT-HYACINTHE

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de \$25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 à 16h.30 à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
 Bureau no 809
HYDRO-QUEBEC
 75 ouest, boul. Dorchester
 Montréal, Qué. Canada
 H2Z 1A4

La soumission doit être accompagnée, au choix du soumissionnaire, d'une des garanties suivantes:

a) un chèque de garantie de soumission au montant de TROIS MILLE DOLLARS (\$3,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition,

OU
 b) un bon de garantie de soumission d'un montant de TROIS MILLE DOLLARS (\$3,000), et une convention relative à l'émission d'un bon de garantie d'exécution de contrat et d'un bon de garantie de paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux, tous deux préparés sur les formules fournies avec le document d'appel d'offres et émis par une des compagnies, choisies par le soumissionnaire, parmi celles apparaissant sur la liste des compagnies, incluse au document d'appel d'offres.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de la Direction des Contrats de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.
 L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire
M.-A. DEMERS

Attribution des prix Judith-Jasmin et Roland-Michener

MONTREAL (PC) — Le jury du concours Judith-Jasmin a décerné, hier, des prix aux journalistes de la presse écrite et parlée.

Composé de Laurent Laplante, Gertrude Lemoyne et Fernande St-Martin pour la presse écrite, de Pierre Béland, Claude Finozzi et Lizette Gervais pour la radio et de Andréanne Lafond, Claude Lapointe et Wilfrid Lemoyne

pour la télévision, le jury a récompensé les efforts de Jacques Benoit, dans la catégorie presse écrite, pour sa série d'articles "Il était une fois Montréal", publiés dans "La Presse" du 25 au 31 octobre 1975; Carl Dubuc et Janine Kirby, dans la catégorie radio, pour leur émission "Noir sur blanc", portant sur Jean V. Dufresne, diffusée à Radio-Canada le 14 juin 1975.

Des prix ex-aequo sont allés aux reporters Michèle Juneau et Claude Sylvestre pour "Peut-on mourir sans souffrir", présenté au petit écran de Radio-Canada le 18 avril 1975. Cette émission faisait partie d'un dossier de quatre reportages intitulés "De vie et de mort". Daniel Pinard et Solange Demeules ont remporté l'autre prix section télévision pour "Ces ma-

ladies inoffensives", une émission inscrite dans le cadre du "60", le 16 mars 1976. Ce même jury, sous la présidence de Pierre Béland, a donné une mention d'honneur à Suzanne Arcand pour son article publié dans le "Perspective" du 17 janvier 1976 sous le titre de "Un métier de tout repos: policier". On a annoncé, par ailleurs,

que la Gazette, de Montréal, et la Free Press, de London, seraient les gagnants conjoints du prix Roland-Michener 1975, pour services signalés en journalisme. La Gazette avait déjà remporté ce prix en 1974. Press Club Canada administre le fonds qui sert à payer ce prix institué en souvenir de l'ancien gouverneur général du Canada.



MIRACLE MART

Un été tout confort pour papa...



CONFORT EN QUALITÉ DU COUSU-MAIN

NORTH STAR

Rabais \$6 — Aubaine sensationnelle!
Le soulier en cuir conçu à la main

Un cadeau pour la Fête des Pères absolument irrésistible! Les "True Moccs" de North Star offrent le confort inégalé du cousu-main. Notez leur prix spécial!

Ord. 25.99
Notre prix de vente

19.99

paire



9.99

chacune

Juste à point pour papa!
Chemises sport polyester / coton à manches courtes

Quand Papa recevra une couple de ces chemises sport, de belle apparence, pour la Fête des Pères, il démontrera vite sa satisfaction!

Pour le golf ou la pêche, le camping ou la détente, c'est un achat du tonnerre! Mélange 50% polyester et 50% coton qui nécessite peu de repassage pour garder son aspect de neuf. Tons unis, aspect toile, quadrillés et rayures. Coupe semi-ajustée pour mouler à la perfection. Choix de couleurs.

P.M.G.T.G.



Des sandales aérées pour papa!

Rien n'est plus confortable durant les jours chauds de l'été - à moins de marcher nus-pieds - Une sandale bien aérée c'est bien mieux!

Deux styles auxquels papa ne pourra résister. Avec courroie réglable et boucle, semelle compensée en mousse noire pour plus de confort. Couleur tan huilé. Point. 7-12, sans demi.

Prix d'achat spécial

7.77

paire

MIRACLE MART



ça fait partie de votre monde

Les Galeries Charlesbourg,
Charlesbourg, Québec

Place Ste-Foy, 2440 boul. Laurier
Ste-Foy, Québec

QUÉBEC • Lundi à mercredi 9h à 18h • Jeudi et vendredi 9h à 21h • Samedi 9h à 17h

CHARGEX ou **master charge**

ACHETEZ VOS BILLETS POUR LES MATCHS DES EXPOS AU COMPTOIR TRS DES MAGASINS MIRACLE MART

Après Matane, au tour de Moncton à abriter un service du ministère fédéral des Approvisionnements

OTTAWA (PC) — Le service des pensions du gouvernement fédéral, employant environ 400 personnes, déménagera à Moncton, a annoncé hier, le ministre des Approvisionnements et services, M. Jean-Pierre Goyer.

Cette ville du Nouveau-Brunswick a souffert du chômage depuis que la compa-

gnie T. Eaton's a fermé son entreprise de commandes postales, plus tôt cette année, entraînant la disparition de centaines d'emplois.

Le service des pensions, fonctionnant comme le service de retraite par limite d'âge du ministère des Approvisionnements et services,

se trouve aujourd'hui à Ottawa.

"L'arrivée de ce service dans la région de Moncton créera environ 400 emplois dans une partie du pays où le travail est rare et où le taux de chômage a déjà dépassé 14 pour cent durant les derniers mois", a expliqué M. Goyer dans un communiqué officiel.

Le service des pensions est le deuxième service du ministère des Approvisionnements et services qui doit quitter Ottawa. L'an dernier, M. Goyer avait annoncé que le service de remboursement des chèques, employant quelque 250 personnes, déménagerait à Matane. Actuellement, on y batit l'immeuble qui doit l'abriter.

avis légaux

PERMIS

1re PUBLICATION
Prenez avis qu'Autobus Roberval Ltée s'adressera à la Commission des Transports du Québec en vue d'obtenir l'autorisation suivante: CLASSE - AUTOBUS - TRANSPORT SAISONNIER - CATEGORIE REGULIERE. Service: Transport d'étudiants de Roberval et Chambord au CEGEP de Chicoutimi et à l'École des Infirmières de l'Hôpital de Chicoutimi; ce transport sera effectué les dimanches soir de Roberval et Chambord, et le retour les vendredis soir de Chicoutimi, du 15 août 1976 au 15 juin 1977.

Toute personne intéressée qui désire s'opposer à cette requête peut le faire dans les quatre (4) jours qui suivent la première publication de cet avis en s'adressant à la CTQ, 585 est, boulevard Charost, Québec.

Robert Roux, président
Autobus Roberval Ltée,
820, boul. Marcotte,
Roberval, P.Q.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
ACZ-60051-F
pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal
Mardi le 29 juin 1976
Divers endroits dans
la Province de Québec
**FOURNITURE DE PNEUS
ET DE CHAMBRES A
AIR POUR AUTOMOBILES
ET CAMIONS**
POUR 1976-77

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

HYDRO-QUEBEC
Bureau no 809
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Qué. Canada
H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de VINGT-CINQ MILLE DOLLARS (\$25,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous conditions, doit accompagner la soumission.

Dans le cas d'une soumission partielle, ledit dépôt doit être d'un montant d'au moins DIX POUR CENT (10%) de la somme totale de la soumission, toutes taxes incluses, jusqu'à concurrence du montant ci-dessus.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire,
M.-A. DEMERS

Société d'énergie de la Baie James

APPEL D'OFFRES
SEBJ 76-1431

Date de fermeture:
pour 15h.30,
heure de Montréal
Mardi le 29 juin 1976.

Fourniture de trois (3) machines, pour le pliage et la préparation d'acier d'armature.

**POUR PROJET
BAIE JAMES**

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans un document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 à 16h.30 à l'endroit suivant:

Direction
de l'Approvisionnement
**SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE
DE LA BAIE JAMES,**
800 est,
boul. de Maisonneuve,
19e étage,
Montréal, Québec H2L 4M8
Canada

Un dépôt de soumission au montant de CINQ MILLE DOLLARS (\$5,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à la Société d'énergie de la Baie James et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Dans le cas d'une soumission partielle, ledit dépôt doit être d'un montant d'au moins DIX POUR CENT (10%) de la somme totale de la soumission jusqu'à concurrence du montant ci-dessus.

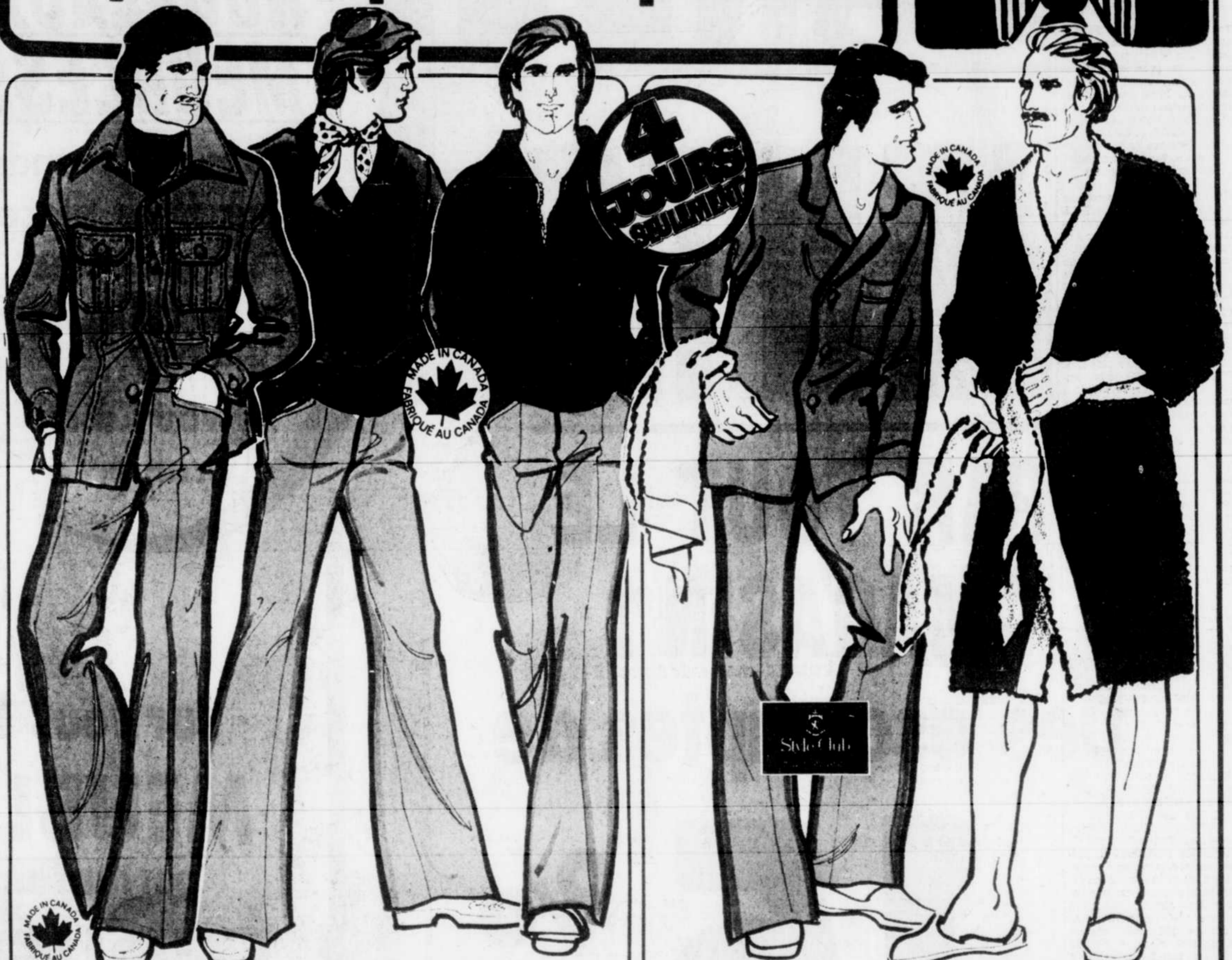
Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société d'énergie de la Baie James sont admises à soumissionner.

La Société d'énergie de la Baie James se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le Directeur
de l'Approvisionnement
A. ROUSSEAU.

Voici des vêtements que Papa aura plaisir à porter!

**MIRACLE
MART**



2 pièces avec veste
chemisier ou safari

Ord. 49.99 à 58.99
Notre prix de vente **39.00**
chacun

Voici l'occasion rêvée d'offrir à Papa un bel ensemble sport à un prix très avantageux! Choix de gabardine brossée, velours côtelé ou coton de texture cordée. Beige, bleu, vert ou bleu poudre. 36 à 44.

Toutes les teintes ne sont pas disponibles dans toutes les tailles et tissus.

(En vente jusqu'à épuisement de la marchandise)

Mariez un superbe chandail en velours avec un de ces pantalons en polyester

Pantalons Ord. 16.99
Notre prix de vente **12.99 19.99**
chacun

Quel beau cadeau pour Papa que ce chandail en velours et coton au riche fini velours! Col en V ou col roulé avec fermeture à glissière. Marine, rouille, havane. P.M.G.T.G. Pantalons de bonne coupe style habillé ou sport en polyester facile d'entretien. Bleu poudre, blanc, beige, marine ou brun. 30 à 42

Pyjamas tout-confort à pressage permanent

Ord. 10.99
Notre prix de vente **8.99**
chacun

Un pyjama portant notre propre marque Style Club et fait pour nous par un manufacturier canadien réputé. Confection 65% polyester et 35% coton. Tons unis de bleu, beige ou vert clair. P.M.G.T.G.

Robe de chambre en ratine pour les heures de détente

Ord. 16.99
Notre prix de vente **15.99**
chacun

La tenue idéale pour se détendre après une longue journée de travail! Modèle avec 2 poches. 100% ratine de coton en tons unis ou avec col et ceinture contrastante. Marine, blanc, brun, bleu. Une seule grandeur pour tous.



Shorts en frais coton

Ord. 5.99
Notre prix de vente **4.99**
chacun

Style western avec 5 poches pratiques. Choix de marine, bleu clair, brun clair ou vert. 30-40.



Bas sport ou plus habillés

Confection d'Orlon® acrylique et nylon Couleurs variées. Extensible 10 à 12

Ord. 1.75 par paire
Notre prix de vente **2 pour 3.00**



Bon choix de jolies cravates-mode

Profitez de ce prix budget pour en offrir plusieurs à Papa! Couleurs et imprimés variés. 3.29 chacune **2 pour 6.00**

**MIRACLE
MART**

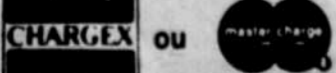


ça fait partie de votre monde

Les Galeries Charlesbourg,
Charlesbourg, Québec

Place Ste-Foy, 2440 boul. Laurier
Ste-Foy, Québec

OUVERT • Lundi à mercredi 9h à 18h • Jeudi et vendredi 9h à 21h • Samedi 9h à 17h



Achetez vos billets pour les matchs des Expos au comptoir TRS des magasins Miracle Mart

GRANDE

VENTE

**PAR TOUT LE
MAGASIN !**

Des escomptes de

**15 %
à
30 %**

**HEURES
D'AFFAIRES**

Lundi, mardi,
mercredi, de 9h à
5h30 - Jeudi et
vendredi, de 9h à
9h - Samedi, de
9h à 5h.

J.O. FISET INC.

55 SUD, DORCHESTER - TÉL.: 525-6101

Votre magasin **prestige** à Québec.

**PLACE
AUX
NOUVEAUX
MEUBLES!**

Il nous faut vendre
pour faire place
aux modèles
de la collection
1977...
A vous d'en
profiter!

sur tous les
MEUBLES
portant une
ÉTIQUETTE
ROUGE
en
magasin

Livraison immédiate

DEMANDEZ NOS
SERVICES
FINANCIERS
**"Vivre à la
moderne"**